

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 al. monatlich 4,80 al. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 al. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 al. monatlich 5,39 al. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 al. Danzig 3 G., Deutschland 2,80 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Dienstags- und Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die einseitige Deutschland 10 bzw. 70 Goldpfennig, übriges Ausland 100 % Zuschlag. — Bei Flachwerbschrift und schwierigerem Satz 20 % Zuschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offiziengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — Postkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 155.

Bromberg, Sonntag den 10. Juli 1932.

56. Jahrg.

## Das Ergebnis von Lausanne

Schluß mit den Tributen! Deutschland zahlt 3 Milliarden nach dreijähriger Schonzeit auf Wiederaufbau-Konto — Deutschlands politische Forderungen abgelehnt!

### Die Einigung.

Lausanne, 8. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Heute nachmittag um 2 Uhr ging die entscheidende Beratung zwischen den deutschen, französischen und englischen Delegationen zu Ende, in der eine Einigung dahin erzielt wurde, daß unter die Reparationen nach dem Versailler Friedensdiktat ein Schlußfrist gezogen wurde. Deutschland verpflichtet sich, nach drei Jahren mit der Zahlung von drei Milliarden Goldmark auf ein europäisches Wiederaufbaukonto zu beginnen. Dagegen wurden Deutschlands politische Forderungen auch nicht in der politischen Eingangserklärung bewilligt, die sich in allgemeinen Wendungen ergeht.

Wald nach der Einigung der drei Hauptdelegationen hielten die Vertreter der sechs einladenden Mächte im Hotel de Chateau eine Sitzung ab, in der sie den Gesamttext des Abkommens zur Kenntnis nahmen. Abends um 9 Uhr fand im Hotel Beau Rivage eine Vollsitzung sämtlicher 18 Delegationen statt, in der Erklärungen zu den Vereinbarungen abgegeben wurden.

### Der Vertragstext.

Lausanne, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Das Hauptdokument der Lausanner Konferenz bildet das Abkommen mit Deutschland. In der Einleitung dieses Abkommens figuriert eine politische Erklärung, die in einem allgemeinen Tone gehalten ist, keine besonderen Verpflichtungen enthält und sich vollkommen über die politischen Forderungen Deutschlands bezüglich der gleichen Rechte auf dem Gebiet der Minderheiten und über die Streichung des Teiles VIII des Versailler Traktats (Deutschlands Schuld am Weltkrieg) ausspricht.

Weiter sieht das Abkommen vor, daß Deutschland der Bank für internationale Zahlungen Bonds der Deutschen Regierung auf den Gesamtbetrag von drei Milliarden Mark in Gold ausfolat. Die Bank wird diese Bonds nicht vor Ablauf von drei Jahren von dem Augenblick der Unterzeichnung des Abkommens ab emittieren. 15 Jahre nach der Unterzeichnung des Vertrages werden die Bonds, die durch die Bank nicht in den Verkehr gebracht werden, für ungültig erklärt. Nach Ablauf von drei Jahren werden die Bonds auf dem Wege von öffentlichen Emissionen verbreitet werden, und zwar in einer Höhe, die von der Bank für die entsprechende angesehen werden wird, jedoch unter der Bedingung, daß keine Emission zu einem niedrigeren Emissionskurs als zu 90 Prozent erfolgt. Der Deutschen Regierung steht jederzeit das Rückkaufrecht derjenigen Bonds zu, die durch die Bank für internationale Zahlungsausgleich noch nicht emittiert worden sind.

Die Verzinsung der Bonds beträgt 5 Prozent, die jährliche Amortisationsquote ein Prozent. Die aus der Bondemission erzielten Summen werden auf ein Sonderkonto überwiesen, dessen Verwendung in einem späteren Vertrage festgelegt wird. Sollte die Deutsche Regierung eine Auslandsanleihe aufnehmen, so verpflichtet sie sich, ein Drittel der erzielten Summe zum Rückkauf der Bonds zu verwenden. Die Bank für internationale Zahlungsausgleich kann mit zwei Drittel Stimmenmehrheit unter bestimmten Voraussetzungen den Emissionskurs von 90 Prozent herabsetzen. In allen Angelegenheiten, die mit der Emission der Bonds im Zusammenhang stehen, wird der Verwaltungsrat der Bank die Meinung des Reichsbankpräsidenten einholen. Der Beschluß wird mit Stimmenmehrheit gefaßt. Deutschland verlangte den Grundsatz der Einräumigkeit, was den Reichsbankpräsidenten das Einspruchsrecht gegeben hätte. Diese Forderung wurde jedoch abgelehnt.

Mit dem Tage der Inkraftsetzung des Lausanner Vertrages wird der Haager Vertrag vom 20. 1. 1930 durch ihn ersetzt werden. Das Gleiche geschieht mit den Verträgen, die in London am 15. 7. 1931 und in Berlin am 6. 5. 1932 geschlossen wurden. Der Vertrag ändert nichts an den Rechten der Besitzer der deutschen Auslandsanleihen vom Jahre 1924 und der 5,5prozentigen internationalen Anleihe der Deutschen Regierung (Dawes und Young). Mit der Ratifizierung durch die Regierungen Deutschlands, Belgiens, Frankreichs, Englands, Italiens und Japans tritt der Vertrag zwischen den Staaten in Kraft, die ihn ratifiziert haben.

Die auf Deutschland bezüglichen Schlußbestimmungen, die ein besonderes Dokument der Konferenz bilden, sehen eine Verlängerung des Zahlungsausgleichs

Deutschlands vor, die durch die Deklaration vom 16. 6. 1932 bekanntgegeben worden ist. Diese Verlängerung hört mit dem Augenblick der Inkraftsetzung des Lausanner Vertrages auf, oder auch mit dem Augenblick, wo einer der fünf Staaten (Frankreich, England, Italien, Japan und Belgien) Deutschland die Mitteilung macht, daß es den Vertrag nicht ratifiziert.

### Die politische Einleitung zum Lausanner Vertrag.

Lausanne, 9. Juli. (P.M.) Die politische Einleitung zum Lausanner Vertrage hat folgenden Wortlaut:

„Die Signatarmächte des vorliegenden Abkommens haben sich mit dem aufrichtigen Wunsch in Lausanne versammelt, um eine der sich aus dem Kriege ergebenden Folgen aus der Welt zu schaffen. Auf diesem Wege soll zur Schaffung einer neuen Ordnung beigetragen werden, die es gestatten werde, das Vertrauen zwischen den Völkern im Geiste der gegenseitigen Versöhnung, der Zusammenarbeit und der Gerechtigkeit wiederherzustellen. Sie sind der Ansicht, daß das in Lausanne zustandegekommene Werk, das den Reparationen ein Ziel setzt, nicht genügt, um den Frieden zu erhalten, den Frieden, den sämtliche Völker wünschen. Sie erwarten aber, daß dieses Ergebnis an und für sich, das von allen so schwere Opfer erforderte, verstanden und von allen friedlichen Elementen der Welt unterstützt werden wird. Diesen Bemühungen sollen die Taten folgen, Taten, die um so leichter zu verwirklichen sein werden, als die Völker, der Heiligung des wahren Friedens sicher, der gleichzeitig die wirtschaftliche und politische Ordnung umfaßt, alle Versuche ablehnen müssen, zu einer bewaffneten Aktion und allen Gewalttaten Zuzucht zu nehmen.“

### Die Schlußerklärungen.

Lausanne, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Die Schlußerklärungen in der Vollsitzung der Lausanner Konferenz leitete Herriot ein, welcher der Freunde der französischen Delegation über das Gelingen der Konferenz Ausdruck verlieh. Nach Herriot sprach Chamberlain, der betonte, die Erkenntnis, daß das Schicksal von Millionen von Menschen von den Ergebnissen der Konferenz abhängt, habe zur Überwindung der Schwierigkeiten beigetragen. Sodann gab Reichskanzler von Papey folgende Erklärung ab:

Das Lausanner Abkommen ist für Deutschland von großer Bedeutung. Es stellt eine endgültige Erledigung der Reparationsfrage dar und setzt den politischen Zwistigkeiten ein Ziel. Deutschland wird keine Reparationen mehr zahlen und lediglich zur Zahlung gewisser Beträge zur wirtschaftlichen Sanierung der Welt beitragen. Eine Bedingung der wirtschaftlichen Sanierung ist die politische Souveränität, die es erfordert, daß sämtliche Staaten gleiche Rechte und gleiche Pflichten haben. „Ich hoffe“, so schloß Reichskanzler von Papey, „daß die Arbeiten der Lausanner Konferenz eine neue Ära schaffen werden.“

Nach dem Reichskanzler sprachen die Delegierten Italiens und Belgiens.

Erst nach Mitternacht nahm die Sitzung ihren Abschluß.

### Unterzeichnung in Lausanne.

Lausanne, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Der Vertrag von Lausanne ist am Sonnabend vormittag in der feierlichen Schlußsitzung der Konferenz von sämtlichen beteiligten Mächten unterzeichnet worden.

### Herriot ist zufrieden.

Um 8 Uhr abends empfing Ministerpräsident Herriot die internationale Presse, der er noch einmal für die den Arbeiten der Reparationskonferenz erteilte Hilfe dank sagte und erklärte, daß er mit den Ergebnissen der Konferenz zufrieden sei. Diese Arbeiten hätten nicht den Zweck gehabt, den Sieg der einen Partei über die andere davonzutragen, sondern sie seien belebt gewesen von dem Geiste der Loyalität und der Freundschaft, wengleich die Konferenz zeitweise schwere Phasen durchgemacht habe. „Frankreich“, so sagte Herriot weiter, „ist in seinen Zuständen sehr weit gegangen; denn von 37 ihm zustehenden Reparationsraten hat es auf 36 verzichtet. Der Betrag, den Deutschland zahlen soll, reicht nämlich kaum für die letzte durch das Hoover-Memorandum verpagte Rate, sowie für eine Rate aus dem Young-Plan. Zu dem Betrage von

drei Milliarden sind wir auf den Antrag Macdonalds gekommen, der bei der Wahl des Betrages von den von Deutschland vorgeschlagenen zwei Milliarden und der Summe der von Frankreich geforderten vier Milliarden den Betrag von drei Milliarden als Kompromiß in Vorschlag brachte.

„Ich weiß“, so fuhr Herriot fort, „daß man mir von verschiedenen Seiten in Frankreich vorwerfen wird, ich hätte keine Stärkung der Sicherheit erlangt; doch ich kann annehmen, daß dem Reichskanzler von Papey ebenfalls der Vorwurf gemacht werden wird, daß er die politischen Bedingungen nicht durchzusetzen vermochte. Ich bin der Meinung, daß man in Lausanne die Reparationsfragen erledigen, die anderen Fragen aber für später vertragen mußte.“

Zum Schluß erklärte Ministerpräsident Herriot, es sei der Augenblick gekommen, daß alle Kräfte, die noch bis vor kurzem dem Tode geweiht waren, jetzt wieder zum Leben gerufen werden und besonders der Fürsorge an den Kindern, den Greisen und den Frauen gelten müßten. „Wir haben alles getan, was in unserer Macht steht.“

Paris, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Die gesamte Pariser Morgenpresse begrüßt ohne Unterschied der politischen Einstellung den Abschluß der Lausanner Besprechungen und beglückwünscht Herriot, die französische Tese auf der ganzen Linie zum Siege gebracht zu haben.

### „Die Reparationen sind tot“.

Englische Pressestimmen.

London, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Die englische Presse spricht mit wenigen Ausnahmen ihre große Befriedigung über das Ergebnis von Lausanne aus. Überall wird in großen Überschriften die Tatsache gebracht, daß die Reparationen tot seien. Die „Times“ sagen: Der erste Teil des Kriegsschuldenproblems ist gelöst. Man kann hoffen, daß nunmehr alle Kräfte für den zukünftigen Wiederaufbau zur Beseitigung der Fehler der Vergangenheit ausgenommen werden können. Der große Erfolg von Lausanne liegt darin, daß die einseitigen Zahlungen von einem Land zum anderen Land beseitigt sind. Das Blatt meint sodann, daß ein Versuch, den Versailler Vertrag in Lausanne revidieren zu wollen, eine Regelung auf jedem anderen Gebiet unmöglich gemacht haben würde. Ferner müsse man bedenken, daß es sich nur verlohne, Paragraphen zu revidieren, die noch in Kraft seien. Der Abschnitt über die Reparationen habe seine Wirksamkeit verloren sowie noch andere Teile des Vertrages. Deutschland sei auf jeden Fall das Land, das am meisten gewonnen habe.

„Daily Telegraph“ sagt: Das Kapitel des Weltkrieges sei nun abgeschlossen. Über die Kriegsschuld werde die Geschichte ihr sicheres Urteil sprechen. Der „Daily Express“ verkündet in Kieselsteinen: Die Reparationen sind tot. — Das Ende der „Kriegsschuld“-Zahlungen. Auch die „Morning Post“ überschreibt ihre Meldung mit dem Satz: „Das Ende der Reparationen!“ — und meint, wenn Amerika stark bleibe, dann ginge der moralische und materialistische Befund der Lausanner Konferenz verloren. Die französischenfreundliche „Daily Mail“ ist überzeugt, daß Frankreich das Lausanner Abkommen ratifizieren werde, während dies von Deutschland nicht mit Sicherheit gesagt werden könne. Als einzige Zeitung bekennend der sozialistische „Daily Herald“ offen seine Enttäuschung. Das Ergebnis von Lausanne enttäusche die hohen Erwartungen, die man bei Eröffnung der Konferenz gehabt habe. Das Abkommen schwebe vollkommen in der Luft und Amerika könne es für null und nichtig erklären. Auch die politische Einleitungs-Erklärung sei äußerst nichtsfahend. Wenn eine solche Oberflächlichkeit beide Seiten befriedige, dann müsse man sich wundern, warum man so lange gestritten habe. Niemand könne mehr glauben, daß der vom Chauvinismus diktierte Versailler Vertrag noch mehrere Jahre unverändert bleiben könne. Die Geschichte werde das Urteil fällen. Es sei sicher, daß eine große Nation wie die deutsche, nicht für ewig unter dem Druck der militärischen Minderwertigkeit gehalten werden könne. Die „Financial News“ gibt sich damit zufrieden, daß ein Fehlschlag vermieden worden sei.

### Amerikanisches Echo.

Washington, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Aus Kreisen des Staatsdepartements wird erklärt, daß die Vereinigten Staaten mit Befriedigung alle neuen Vorschläge begrüßen werden, die man den europäischen Schuldner auf dem Gebiet der Kriegsschulden merde erfüllen können. Im Staatsdepartement gibt man der Befriedigung über das erreichte Kompromiß in der Frage der Reparationszahlung Ausdruck. Die Regierung der Vereinigten Staaten sei jetzt bereit, ihr Versprechen, eine abermalige Revision in der Schuldenfrage zu vernünftlichen, zur Tat werden zu lassen. Das Staatsdepartement sei dafür, daß die europäischen Staaten ihre Vorschläge individuell vorlegen möchten, da die Vereinigten Staaten stets dafür gewesen seien, die Vorschläge ihrer 15 europäischen Schuldner gesondert zu prüfen.

## Lausanne: Verspielt?

Dhne damit einer eigenen Stellungnahme zu dem Ergebnis von Lausanne vorzugreifen, geben wir nachstehend eine Kritik des „Tatkreises“ zu der letzten Phase der Verhandlungen bekannt:

Es ist unheimlich, wie internationale Konferenzen nach längerer Dauer ein Eigenleben bekommen, derart etwa, daß die Öffentlichkeit beinahe sportmäßig daran interessiert scheint, daß die Konferenz an sich glückt, mit einem Ergebnis beendet wird — gleichgültig zunächst, wie das Ergebnis aussieht. Man kann es verstehen, wenn sich die internationalen Konferenzjournalisten diesem routinierten sportlichen Eifer auf der Lausanner Konferenz hingeben; man kann es verstehen, wenn die Konferenz-Primadonna MacDonald sich einen guten Abgang von der Lausanner Bühne verschaffen will; man kann es allenfalls noch verstehen, wenn auch Herriot mit irgendeinem Ergebnis nach Hause kommen will, ist es doch die erste Szene seines politischen Wiederauftritts — alle haben bei diesem Konferenz-Geschäft nichts zu verlieren und nichts zuzusetzen. Aber man kann es nicht verstehen, wie sich auch die deutsche Delegation in dieses Spiel um den Erfolg der Konferenz an sich hineinziehen lassen konnte, da nach allem, was sich bisher übersehen läßt,

ein Erfolg der Konferenz nur und ausschließlich zu Lasten Deutschlands gehen kann, so daß für Deutschland ein Scheitern dieser Konferenz immer noch billiger ist als jeder „Erfolg“, der es materiell und psychologisch belastet.

Das Entscheidende an dieser Konferenz ist, wenn die gegenwärtig schwebenden Kompromißpläne zustande kommen, die psychologische Belastung für Deutschland, die gegenwärtig von der deutschen Delegation nicht gebührend berücksichtigt zu werden scheint. Es handelt sich bei der Lausanner Konferenz nicht etwa darum, nach alter Sachverständigenart festzustellen, ob Deutschland noch 2 oder 3 oder 4 oder 10 Milliarden Mark bezahlen könne, sondern einzig und allein um die objektive Anerkennung, daß Deutschland nichts mehr zahlen kann.

Zwischen diesem „Nichts“ und auch nur einer Milliarde ist ein gewaltigerer, weil qualitativer Unterschied, als etwa zwischen einer und zehn Milliarden.

Die deutsche Stellung in Lausanne war an sich von vornherein klar und durch Brüning's „non possumus“ schon ganz eindeutig festgelegt. Mit dem Augenblick, da sich Papen in Lausanne auch nur in unverbindliche Besprechungen über Ziffern einließ, war der entscheidende Übergang von der Dualität zur Quantität getan, begann valgo der „Ruhhandel“ und endete die moralisch einwandfreie und eindeutige Haltung Deutschlands.

Vor vier Monaten, im „Tatkreis“ vom 17. März schrieben wir: „Eine endgültige Lösung der Reparationsfrage kann kaum darin gesehen werden, daß, um ein Beispiel zu nennen, Deutschlands zukünftige Leistungen auf 10 Milliarden Mark fixiert werden, die in 10 bis 20 Jahren bezahlt werden sollen, bei einer Schonzeit in den nächsten Jahren. Würde Brüning . . . etwa nur mit dieser oder einer ähnlichen denkbaren Lösung von Lausanne zurückkehren, so hätte er bei einem Volk, das sich inzwischen an die reparationslose Zeit gewöhnt hat, verloren.“ Man muß heute schon für Brüning den Namen Papen einsetzen. Denn jede Zahlungsverpflichtung, die Deutschland auf sich nimmt, sei sie im Augenblick auch noch so fiktiv, bedeutet nicht nur eine Verschlechterung des bereits seit einem Jahre bestehenden Zustandes, sondern auch ein erneutes Versprechen Deutschlands, das in Gefahr schwebt, nicht gehalten werden zu können. Es war nicht nur billiger, Lausanne lieber scheitern zu lassen, als auch nur hundert Millionen anzuerkennen, sondern es wäre auch aufrichtiger und ehrlicher: in Deutschland weis und spürt man es, daß es an Reparationen keinen Pfennig mehr zahlen kann; aber darüber hinaus ist Deutschland dieser Zustand von allen internationalen sachverständigen Gremien, die es dazu gibt, feierlichst attestiert worden. Es wäre unehrlich, wollte man diese eindeutige klare Linie nur deswillen verlassen, um damit etwa politische oder militärische Konzeptionen zu erkufen. Das Odium der Vereinfachung zum Ruhhandel wäre damit auf Deutschland gefallen.

Inwieweit sich die deutsche Delegation in Lausanne tatsächlich schon darin verstrickt hat, ist nach den Berichten schwer zu übersehen. Verhandlungsvoll genug, daß überhaupt schon ein Handel stattgefunden hat. Aber die Art, wie sich im Laufe der letzten Wochen dieser Handel vollzogen hat, ist unangenehm genug, wenn man es nur vom deutschen Standpunkt aus sieht. Die deutsche Delegation hat sich — immer wieder unterbrochen durch Dementis — auf folgender steigender Linie bewegt:

1. Ablehnung jeglicher Zahlungsverpflichtung.
2. Zugeständnis zu 2- bis 2½-Milliarden-Zahlung in bestimmten Annuitäten unter politischen und militärischen Bedingungen.
3. Zugeständnis zu einer Kapital-Zahlung von 2½ Milliarden durch Hingabe von Schulverschreibungen des Reiches.
4. Möglichstes Zugeständnis, diese Kapital-Zahlung auf 3 Milliarden Mark zu erhöhen.

In derselben Zeit sind die Franzosen — da sich Deutschland ja mit ihnen auf eine Verhandlungsbasis gestellt haben — von 7 auf 4 Milliarden Mark heruntergerungen, so daß in den Ziffern tatsächlich keine gewaltigen Unterschiede mehr klaffen; und es muß eindeutig betont werden, daß für Deutschland praktisch kein Unterschied darin besteht, ob nun 3 oder 4 Milliarden Mark Bonds hingegeben werden. Wenn der Reichszkanzler 3 Milliarden glaubte zugestehen zu können, so kann er ruhig auch mit 4 Milliarden Mark Schulden nach Hause kommen: es ist genau derselbe bedrückende Mißerfolg.

Materiell zeigt sich etwa folgendes Bild: Selbst bei einem festgesetzten Kursminimum von 90 oder 95 Prozent können die Bonds durch Manipulationen fast jederzeit placiert werden, wenn man etwa berücksichtigt, daß die Dawes-Anleihe vom 8. Juni bis 5. Juli, also innerhalb eines Monats an der New Yorker Börse von 42 auf 64 Prozent, die Young-Anleihe von 27 auf 45 Prozent gestiegen ist. Vielleicht wird hier der Boden schon vorbereitet für ein neues großes Geschäft der internationalen Finanz mit ungewöhnlichen Provisionen und Agiogewinnen. Was die Bankiers daran verdienen, bleibe zunächst noch

ausgeschaltet, wie überhaupt diese merkwürdige Seite der Lausanner Angelegenheit; man wird darauf zurückkommen müssen, wenn wirklich ein Ergebnis mit Einzelheiten vorliegt. Im Augenblick interessiert die mögliche materielle Belastung Deutschlands, die sich zunächst daraus ergibt, daß es mindestens damit rechnen muß, diese 3 Milliarden Bonds mit 5 Prozent zu verzinsen, mit 1 Prozent zu tilgen und außerdem noch ein einmaliges Disagio von 5 bis 10 Prozent zu tragen. Zusammen mit allen anderen, außerdem noch laufenden Kriegslasten Deutschlands ergäbe sich folgende durchschnittliche Jahresleistung:

|   |              |
|---|--------------|
| Verzinsung, Tilgung und Disagio der Bonds . . . . .         | 190 Mill. M. |
| Mixed-Claim-Zahlungen an Amerika . . . . .                  | 41 „ „       |
| Amerikanische Belastungskosten . . . . .                    | 25 „ „       |
| Dienst der Dawes-Anleihe . . . . .                          | 86 „ „       |
| Dienst der Young-Anleihe . . . . .                          | 52 „ „       |
| Zahlungen nach deutsch-belgischem Markt- abkommen . . . . . | 26 „ „       |

Gesamtleistungen Deutschlands 240 Mill. M.

Es ist zu berücksichtigen: 1. es handelt sich hier schon um ein von deutscher Seite vorliegendes Angebot, nicht etwa um eine Forderung der Gläubiger; 2. es handelt sich um Leistungen, die fast durchweg noch 37 Jahre laufen! Wenn etwa unter solchen Bedingungen eine Einigung in Lausanne zustandekommt,

so ist das auch materiell nicht als eine in Deutschland vertretbare Lösung anzusehen.

Aber es hat weiter den Anschein, als wenn die deutsche Delegation mit dieser unmöglichen Lösung noch nicht einmal das Erreichen würde, was sie auf anderem Gebiete gleichsam mit Geld erkaufen wollte: keine Gleichberechtigung in der Abriistung, sondern Verweis auf Genf; kein Widerruf des Artikels 231; und vor allen Dingen keine Lösung der Verknüpfung mit den interalliierten Schulden. Nachdem sich die deutsche Delegation aus ihrer unvergleichlich guten Position, aus ihrer selbstverständlichen Reserve in Lausanne einmal hat herausgelockt lassen, liegt das äußerste deutsche Angebot vor. Die Gläubiger wissen und haben es schwarz auf weiß, was Deutschland gutwillig zahlen wollte. Sie haben noch ihre Handlungsfreiheit und können sich jetzt auf die clausula americana zurückziehen: alles nur unter der (stillschweigenden oder ausdrücklichen) Bedingung, daß auch Amerika die Kriegsschulden streicht. Damit kann von der Gläubigerseite alles jederzeit wieder umgestoßen und theoretisch der Young-Plan wiederhergestellt werden — auch nach einem erfolgreichen und feierlichen Abschluß der Lausanner Konferenz mit Orgelsang und Glockenklang. Nur Deutschland sind die Hände gebunden! (S. S.)

## Hitlers Ablehnung.

München, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Adolf Hitler schreibt im „Völkischen Beobachter“ heute über den Abschluß der Lausanner Konferenz einen Artikel unter den Überschriften „Der Geist von Versailles hat gesiegt“ — „Reichszkanzler von Papen unterschreibt einen neuen deutschen Schuldschein“, in dem er bemerkt, daß das Reichskabinet von Papen-Waßmann trotz aller Versprechungen umgefallen sei.

Alfred Rosenberg, der führende Außenpolitiker der Nationalsozialisten, schreibt in der gleichen Nummer unter der Überschrift „Verpakte Gelegenheiten“ u. a.: Außenpolitisch habe die Regierung den alten Kurs in neuer Form eingeschlagen. Sie hätte von vornherein klar sehen müssen, ob ein politisch so wichtiger Schritt wie die Forderung einer Abänderung des Versailler Diktates, jetzt überhaupt gemacht werden konnte.

## Ein symbolischer Empfang.

Reichszkanzler von Papen und Ministerpräsident Herriot bei den ehemaligen Frontkämpfern.

Lausanne, 9. Juli. (P.M.) Reichszkanzler von Papen sowie Ministerpräsident Herriot empfingen gestern eine Delegation der deutschen und der französischen Frontkämpfer. In dem von diesen Empfängen ausgehenden Communiqué heißt es, Herr von Papen habe der Hoffnung Ausdruck gegeben, daß die Lausanner Konferenz ein für allemal der langen deutsch-französischen Zwietracht ein Ziel setzen werde. Er erklärte, die Mehrzahl des deutschen Volkes sei sich dessen bewußt, daß ein neuer deutsch-französischer Krieg keine anderen Ergebnisse zeitigen könne als den Ruin der Zivilisation.

## Die hartnäckigen Franzosen.

Zaleski fordert eine Anleihe für Gdingen.

Wie von französischer Seite mitgeteilt wird, hat der polnische Außenminister Zaleski in Lausanne in einer Unterredung mit dem französischen Finanzminister Martin Gormain bringen um eine neue Anleihe für den weiteren Ausbau des Hafens von Gdingen und der Eisenbahnlinie Kattowitz-Gdingen erucht. Das Anleihegesuch ist von Frankreich abgelehnt worden, da die französische Regierung nicht über Mittel für eine neue Anleihe an Polen verfüge.

## Polnisches Mißvergnügen.

Warschau, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) In Polen scheint man über den Ausgang der Lausanner Konferenz nicht sehr erbaunt zu sein. Der Warschauer „Kurjer Poranny“ meint: „In Lausanne scheint der Sieg an der Marne zunichte gemacht worden zu sein!“

## Sir Walter Layton über das Ergebnis von Lausanne

In der „News Chronicle“ schreibt Sir Walter Layton über das Ergebnis von Lausanne u. a.: Das Lausanner Abkommen sei ein Marktstein in der europäischen Geschichte. Es bedeute das politische Ende der Reparationen. Es brauche nicht befürchtet zu werden, daß die Restzahlung das finanzielle System der Welt erschüttern werde. Eines sei ganz gewiß, nämlich, daß das Lausanner Abkommen nicht mehr rückgängig gemacht werden könne. Damit hält Layton eine Verweigerung der Ratifizierung durch einen Staat für unmöglich. Auf der politischen Seite sei die Notwendigkeit von Deutsch-



Drückende Hitze verursacht leicht heftige Kopfschmerzen. Nehmen Sie dann, wie stets, Aspirin-Tabletten.

Es gibt nur ein ASPIRIN



In allen Apotheken erhältlich.

lands Zusammenarbeit mit anderen Nationen auf einer Grundlage der Gleichberechtigung die beste praktische Versicherung, daß die Reparationsfrage nicht mehr erörtert werde. Anschließend meint Layton, daß das Lausanner Abkommen als Ganzes viel weniger wichtig sei für die Welt, als dies behauptet werde. Die Lösung der Reparationsfrage werde nicht unmittelbar ein Wiederaufleben des Handels herbeiführen, da Deutschland bereits seit einem Jahre nicht mehr gezahlt habe. Bevor der internationale Handel wieder in Schwung gebracht werden könne, müßte die Zoll- und Währungsfrage gelöst werden, wofür nach dem guten Erfolg in Lausanne alle Hoffnung bestehe.

## Berzweiflung.

Ostoberschlesische Mütter bringen ihre Kinder auf das Rathaus.

In Bendzin im Dombrowaer Industrieviertel ist es zu einer erschütternden Demonstration der Erwerbslosen gekommen. Die Arbeitslosen verlangten vor dem Rathaus in Bendzin höhere Unterstützungssätze. Die Behörden konnten keine Versprechungen machen. Die Frauen der Erwerbslosen, die sich ebenfalls an der Demonstration beteiligten, hatten ihre Kinder mitgebracht. Als sie nun keine Versprechungen für eine Verbesserung ihrer Lage erhielten, ließ ein großer Teil von ihnen ihre Kinder in dem Rathaus zurück. Die Kinder, die zum Teil sehr klein waren, konnten ihre Namen nicht angeben und mußten daher in Fürsorgeanstalten untergebracht werden.

## Republik Polen.

Indienststellung eines neuen polnischen Kühlschiffes.

Gdingen, 7. Juli. In Gdingen fand gestern die feierliche Einweihung des neuen Kühlschiffes „Lwow“ (Lemberg) der Polnisch-Britischen Schifffahrtsgesellschaft statt. Es handelt sich um ein Spezialschiff für Lebensmitteltransporte in ähnlicher Art wie die „Dublin“. Das Schiff soll dem ständigen Verkehr zwischen Gdingen und England dienen.

General Górecki abermals Präsident der Landeswirtschaftsbank.

Auf Antrag des Ministerrats hat der Präsident der Republik durch Verordnung vom 30. Juni den General Roman Górecki abermals zum Präsidenten der Landeswirtschaftsbank ernannt.

## Deutsches Reich.

Rücktritt der Thüringischen Regierung.

Die Thüringische Regierung hat soeben ihre Demission eingereicht mit der Begründung, daß es unmöglich sei, im Landtage die von den Linksparteien vorgeschlagenen Änderungen im Haushaltsvoranschlag durchzuführen.

Mitgliederperre bei der NSDAP wieder aufgehoben.

München, 9. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Nach einer amtlichen Bekanntgabe des Reichsschatzmeisters der Nationalsozialistischen deutschen Arbeiterpartei ist die Mitgliederperre mit Wirkung vom 15. Juli als erloschen anzusehen. Die Ortsgruppen können ab 16. Juli wieder Aufnahme-Erklärungen entgegennehmen.

## Die Weltflieger bei Winst notgelandet.

Moskau wartete bisher vergebens auf das Eintreffen der amerikanischen Weltflieger. Jetzt ist der Grund ihres Ausbleibens aufgeklärt worden. Die beiden Weltflieger Mattern und Griffin sind in der Nacht zum 8. Juli bei Borissow an der russisch-polnischen Grenze zu einer Notlandung gezwungen worden. Ursache war eine Beschädigung der Steuerung. Beide Flieger sind mit einigen Quetschungen davongekommen. Das Flugzeug hingegen ist zerstört. Die Notlandung erfolgte um 1 Uhr M. G. Z. Die Piloten haben sich nach Winst begeben, um mit der Bahn nach Moskau zu reisen.

Der Weltrekordflug der beiden amerikanischen Flieger ist damit also endgültig gescheitert. Nach der glänzend verlaufenen ersten Etappe ihres Fluges vom amerikanischen Kontinent nach Berlin wurden die Piloten auf ihrer zweiten Etappe, die man eigentlich als die leichteste des ganzen Fluges ansprechen konnte, von einem unglückigen Schicksal erreicht.

Borissow ist eine russische Kreisstadt nordöstlich von Winst in der Nähe der russisch-polnischen Grenze an der Beresina gelegen; die Stadt zählt etwa 16 000 Einwohner und ist ein wichtiger Stützpunkt der internationalen Eisenbahnlinie Moskau-Warschau-Berlin.

## U-Boot „Prométhée“ nicht gehoben.

Bergeblische Rettungsversuche.

Chebourg, 8. Juli. Während der ganzen Nacht war eine große Anzahl von Rettungsbooten unter den Strahlen von Scheinwerfern bemüht, Überlebende aufzufinden. Gleichzeitig suchten Fischer mit Fackeln in der Sand die Rüste nach Überlebenden ab. Von seiten der Marinebehörden erklärt man jedoch, es müsse bestimmt damit gerechnet werden, daß keine der 61 im Boot noch eingeschlossenen Personen an die Oberfläche hat kommen können. Die Lage des Wracks konnte heute morgen durch Suchboot festgestellt werden. Der „Prométhée“ liegt in einem 70 Meter tiefen Loch im Meeresgrund. Die sofort augewandten Hordapparate ließen keinerlei Lebenszeichen aus dem Bootsinnern erkennen.

## Die moralische Weltordnung.

Es ist ein Mißverständnis, zu sagen: es sei zweifelhaft, ob ein Gott sei oder nicht. Es ist gar nicht zweifelhaft, sondern das Gewisse, was es gibt, ja der Grund aller anderen Gewissheit, das einzige, absolut gültige Objektive, das eine moralische Weltordnung gibt, daß jedem vernünftigen Individuum seine bestimmte Stelle in dieser Ordnung angewiesen, und auf seine Arbeit gerechnet ist; daß jedes seiner Schicksale, inwiefern es nicht etwa durch sein eigenes Betragen verurteilt ist, Resultat ist von diesem Plan; daß ohne ihn kein Haar fällt von seinem Haupte, und in seiner Wirkungssphäre kein Sperling vom Dache; daß jede wahrhaft gute Handlung gelingt, jede böse sicher mißlingt, und daß denen, die nur das Gute recht lieben, alle Dinge zum Besten dienen müssen.

Fichte.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Pünktlichkeit angefohlen.

Bromberg, 9. Juli.

### Gewitterneigungen.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet bewölkt mit vereinzelten Gewitterneigungen an.

### Biblische Politik.

Es ist eine große Streitfrage, ob das politische Leben einer eigenen Ordnung zu folgen habe, oder ob für dasselbe die Grundsätze allgemein gültiger bürgerlicher Ethik gelten, ob es sich nach den Machtinteressen des autonomen Staates zu richten oder in einer christlichen Welt den Geboten Gottes wie die Schrift sie verkündigt, unterzuordnen habe. In diesem Streit ein Urteil zu fällen oder gar eine Entscheidung auszusprechen, ist nicht unsere Sache. Aber als Christen haben wir wohl ein Recht zu fragen, was Gottes Wort über das politische Leben, insbesondere über das Verhältnis von Obrigkeit und Untertanen sagt. Und da ist es doch etwas Großes, wie hoch sie von der Obrigkeit denkt. Paulus hat in einer Zeit, wo ein heidnischer Kaiser regierte und dem Christentum feindselige Staatsinstanzen, ihm selber Freiheit und Leben bedrohten, dennoch in ihr die Gottesordnung gesehen: Sie ist Gottes Dienerin! Sie trägt das Schwert als von Gott ihr anvertraut, sie hat in seinem Namen Recht und Gerechtigkeit auf Erden zu schätzen, dem Bösen zu wehren, das Gute zu fördern. Welche hohe Auffassung von dem Amt der Obrigkeit! Und auch auf der andern Seite: welche unbedingten Forderungen an die Untertanen: Jedermann sei untertan der Obrigkeit, die Gewalt über ihn hat (Röm. 13, 1—3). Jedermann ist schuldig, ihr Gehorsam zu erweisen, ihr Zoll und Steuer zu entrichten; und unter den Untertanen selbst soll nur Eins sein: Liebe und gegenseitiger Dienst. Welch ein Idealbild staatlichen und völkischen Lebens! Wo Obrigkeit und Untertanen danach sich richten, muß es wohl um ein Volk bestellt sein. Zuletzt gilt ja für beide nur ein Gesetz als Richtschnur ihres Handelns und ihres gegenseitigen Verhaltens: Gottes Gebot. Über dem Gehorsam gegen dieses aber steht die Verheißung: Wenn ich schaue allein auf deine Gebote, so werde ich nicht zu Schanden.

D. Blan-Posen.

§ Als ein „tüchtiger“ Landwirt erwies sich der 52jährige Wolestaw Rataszewski aus Schubin, der sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts wegen Unterschlagung zu verantworten hatte. R., der sich bereits seit Februar in Untersuchungshaft befindet, wurde aus dem Gefängnis in Schubin dem hiesigen Bezirksgericht vorgeführt. Wie aus der Anklageschrift hervorgeht, war R. vom Kreisgericht in Schubin zum Zwangsverwalter auf das 2500 Morgen große Gut Kobierzynski in Redkowo, Kr. Schubin, eingesetzt worden. In dieser Eigenschaft wirtschaftete der Angeklagte so „tüchtig“, daß vom Juli bis Dezember v. J. in der Gutskasse ein Fehlbetrag von über 15 000 Zloty festgestellt wurde. Chaotische Zustände herrschten unter Leitung des neuen Zwangsverwalters. Gelder, die R. verpflichtet gewesen war, an die Gutskasse abzuführen, ließ er in seiner Tasche verschwinden. Dies ging solange, bis bei einer im Dezember v. J. plötzlich vorgenommenen Revision die Unterschlagungen des Herrn Zwangsverwalters aufgedeckt wurden. In der Gerichtsverhandlung gab R. nur einen Teil der Unterschlagungen zu. Er verteidigt sich damit, daß er wiederholt um Aussetzung eines Monatsgehalts gebeten habe. Als er vergeblich darauf gewartet habe, habe er sich dann selbst ein solches Gehalt ausgezahlt, da er doch mit seiner Familie schließlich leben wollte. R. wurde vom Gericht nach Schluß der Beweisaufnahme und Zeigenausagen zu einem Jahr Gefängnis verurteilt.

w **Fordon**, 8. Juli. Der heutige Wochenmarkt war reichlich beschickt. Butter kostete 1,20—1,30, Eier 1,20 die Mandel. Gemüse war ebenfalls reichlich vorhanden. Tomaten kosteten 1,50, Mohrrüben das Bündchen 0,10, Kohlrabi 0,15, Schoten das Pfund 0,20—0,25, Bohnen 0,30, Weiskohl 0,20, Blumenkohl je nach Größe 0,15—0,50, Gurken das Pfund 0,40—0,50, Radieschen zwei Bund 0,15, süße Kürbisse 0,50—0,70, saure Kürbisse 0,40—0,50, Blaubeeren pro Liter 0,15—0,30, Walderdbeeren 0,30, Zwiebeln das Pfund 0,40, Kartoffeln zwei Pfund 0,15, Meßküchlein pro Liter 0,20.

z. **Inowroclaw**, 7. Juli. Ein Arbeiter von drei Banditen überfallen. Als der 37jährige Arbeiter Wladyslaw Jakubowski aus Turzany, Kreis Inowroclaw, am Freitag vergangener Woche gegen 10 Uhr abends auf der Chaussee Inowroclaw—Pieranie mit seinem Rade fuhr, stellte sich ihm plötzlich ein Stroh in den Weg und schlug ihm ins Gesicht, daß er zur Erde fiel, worauf noch zwei weitere Strohe auf ihn eindrangen, ihm die Taschen durchsuchten und 30 Zloty entwendeten, womit sie in der Richtung nach Inowroclaw entflohen. Einer der Banditen wurde von dem Überfallenen erkannt. — In Parzyskowo Dorf bei Tremessen drangen in der Nacht vom Sonntag zum Montag bisher unermittelte Diebe in das Kolonialwarengeschäft mit Fleischerei der Gebrüder Stanislaw und Florian Frankiewicz, wo sie mit der Plünderung des Ladens begannen. Währenddessen kam plötzlich Florian Frankiewicz nach Hause zurück. Als er im Laden verdächtige Geräusche vernahm, begab er sich dorthin. In diesem Augenblick ließ einer der Banditen eine elektrische Taschenlampe aufflammen und gab gleichzeitig einen Schuß auf Frankiewicz ab, der ihm am Hals lebensgefährlich verletzete. — Auch im Warenlager der Eisenbahnstation Pasoch waren Einbrecher an der Arbeit. Als der diensttuende Wächter der Eisenbahnstation Pasoch in der Nacht zum Dienstag gegen 1 Uhr seinen Rundgang erledigte, bemerkte er, daß die Tür zur Güterexpedition offen war, auch vernahm er verdächtige Geräusche, worauf er zwei Revolverkugeln abgab, die von seiten der Einbrecher erwidert wurden. Der Wächter alarmierte darauf die Polizei, die aber die Einbrecher nicht mehr vorfand. — Unglücksfall. Beim Aufladen von Heu stürzte der bei dem Landwirt Pusal in Parlinek beschäftigte Arbeiter Szewiel so unglücklich vom Wagen, daß er ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen mußte.

§ **Bromberger Strafkammer**. Der 37jährige Arbeiter Franciszek Granoiski aus Bratoslawin, Kr. Schamotuly, hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts wegen Bigamie zu verantworten. G., der aus dem Untersuchungsgefängnis dem Gericht vorgeführt wurde, war im Jahre 1919 mit der Josefa Blocka verheiratet. Während des polnisch-bolschewistischen Krieges geriet G. in russische Gefangenschaft. Nach seiner Rückkehr erfuhr er, daß seine Frau inzwischen nach Frankreich zur Arbeit ausgewandert war. Daraufhin verheiratete er sich in aller Stille zum zweiten Mal mit einer Katarzyna Wachowia. Es dauerte aber gar nicht lange, da hatte die erste Frau von der Rückkehr ihres Mannes aus russischer Gefangenschaft und der Wiederverheiratung Kenntnis erhalten, worauf sie schleunigst nach Polen zurückkehrte. Dem ungetreuen Gatten fuhr ein nicht gelinder Schreck in die Glieder, als plötzlich seine erste Frau eines Tages mitten in das „Byll“ seiner zweiten Ehe einbrang. Zwischen den Eheleuten folgte eine heftige Auseinandersetzung, deren Endresultat eine Anzeige bei der Staatsanwaltschaft war. Der Angeklagte wurde vom Gericht, da er geständig ist und reumütig um eine milde Bestrafung bittet, zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt. — Wegen Diebstahls hatten sich der 21jährige Arbeiter Mloty Zulowski und der 21jährige Arbeiter Bronislaw Bruk aus Bromberg vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts zu verantworten. In der Nacht zum 25. November 1930 entwendeten die beiden aus dem Drogeriegeschäft von Andrzej Hojnacki an der Rinkauerstraße Toilettengegenstände im Werte von 2000 Zloty. Die Angeklagten sind geständig, wollen den Diebstahl jedoch nicht in der Nacht, sondern am Tage ausgeführt haben. Das Gericht verurteilte T. zu drei, den W. zu vier Monaten Gefängnis.

§ **Ein Schaufenster zertrümmert**. In der Nacht zum Mittwoch wurde bei der Firma „Manchester“ in der Friedrichstraße 60, Inhaber Mofzkowicz, eine Schaufensterscheibe zertrümmert. Gleichzeitig wurden aus dem Schaufenster Kleidungsstücke im Werte von 80 Zloty entwendet. Es scheint sich um einen geplanten Einbruchdiebstahl zu handeln, da berichtet wird, daß ein zufällig vorbeikommender Postbeamter die Diebe verjagen konnte.

§ **Schlägerei**. Am Freitag kam es in den Abendstunden zwischen einem Wojciech Ezefer und einem Mitbewohner seines Hauses zu einem Streit, der in eine Schlägerei überging. Ezefer wurde dabei so geschlagen, daß er bewußtlos zusammenbrach. Die Rettungsbereitschaft mußte angerufen werden, die dem Verletzten ärztliche Hilfe zuteil werden ließ.

§ **Die täglichen Diebstähle**. Dem in der Königstraße (Kosciuszko) 9 wohnhaften Alfred Hinz wurde eine Taschenuhr im Werte von 150 Zloty gestohlen. — Einem Edmund Ligoewski wurden in den städtischen Anlagen Kleidungsstücke gestohlen.

Für den Sommerausflug ist der beste Rat  
**Grey's Backwerk** ist preiswert und delikatt.  
Alle Bestellungen (Tel. 2212 u. 212) frei Haus.

§ **Wochenmarktbericht**. Der heutige Wochenmarkt brachte wie die vorangehenden ein reiches Angebot von Gemüse und Früchten. Der Marktverkehr wickelte sich bei vorzüglichem Sommerwetter ab. Die Nachfrage war sehr stark. Man zahlte in der Zeit von 10 bis 11 Uhr folgende Preise: Butter 1,30, Eier 1,30, Weißkäse 0,25—0,30, Tilfiter Käse 1,70—1,90, Mohrrüben 0,30, Kohlrabi 0,10, Schoten 0,20, Spinat 0,10, Salat 0,05, Rhabarber 0,10, Blumenkohl 0,15 bis 0,50, Stachelbeeren 0,50, Erdbeeren 0,30—0,40, Gartenerdbeeren 0,70—1, Blaubeeren 0,40, Gurken 0,35—0,40, Kürbisse 0,50—0,90, Tomaten 1,30, Hüfner 3—4,00, junge Hüfner 1,20—2. Die Fleischpreise blieben unverändert. Am Fischmarkt zahlte man: Aale 2,00, Hechte 1—1,50, Schleie 1—1,40, Plöke drei Pfund 1,00, Barsch 0,50—0,90, Krebse 1,50—3,00.

### Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Freundinnen-Verein. Montag, den 11. Juli, Ausflug nach Rinkau, Abfahrt 2.45, Rückfahrt 8.00. (2763)

○ **Pudewitz (Pobiedziska)**, 7. Juli. Dem Landwirt Busse in Glowna hiesigen Kreises wurde der Hühnerstall ausgeräumt. 25 Hühner, 2 Hähne und 6 Zuchtenten wurden gestohlen. Die sofort benachrichtigte Polizei hat die Einbrecher noch nicht ermittelt. — Dem hiesigen Gärtnereibesitzer Pieneczny wurden in einer der letzten Nächte aus dem Garten Kohlrabi, Erdbeeren und Zwiebeln gestohlen. Der Schaden wird auf 100 Zloty geschätzt.

c **Schöden**, 6. Juli. Unglücksfall. Im benachbarten Smolarki ereignete sich ein verhängnisvoller Unglücksfall. Die Besizerfrau Manthei stürzte infolge eines Fehltrittes aus beträchtlicher Höhe die Bodentreppe herunter, wo sie mit schweren Verletzungen liegen blieb. Der Zustand der Frau ist lebensgefährlich. — In einem der letzten Tage ereignete sich auf dem hiesigen See in den späteren Abendstunden ein trauriger Unglücksfall. Der 23jährige Postpraktikant W. Marciniak und der 13jährige Schüler A. Wojczyński unternahmen um die genannte Zeit eine Kahnpartie mit einem Paddelboot. Durch einen unglücklichen Zufall kenterte das Boot, beide stürzten ins Wasser und ertranken. Erst nach angestrengtem Suchen gelang es, die Leichen zu bergen.

\* **Budzyn**, 8. Juli. Ein so schweres Gewitter, wie es die ältesten Leute hier nicht erlebt haben, entlud sich am 7. d. M. um 9 Uhr abends über unserer Stadt. Unzählige so schwere Blitzschläge, von welchen die Häuser erzitterten und die Lichtleitungen zerstört wurden, folgten kurz hintereinander. Die Scheune des Besitzers Gischtschädt wurde von einem Blitzstrahl entzündet. Obwohl sogleich die Budzener Feuerwehr zur Stelle war und ein wolkenbruchartiger, lange anhaltender Regen einsetzte, brannte sie total nieder. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt. Der Landwirt Mag Ziezke und dessen Sohn, die sich an den Völsarbeiten beteiligen hatten, wurden von einer Ahnung erfasst und eilten zu ihrer einen halben Kilometer entfernten gelegenen Besizing. Als sie ins Haus traten, fanden sie die Frau und drei Töchter besinnungslos am Boden liegend. Nach längerer Zeit erlangten alle vier das Bewußtsein wieder, aber die Lähmungen der Beine der Betroffenen sind noch nicht geschwunden. Es hatte ein kalter Schlag einen Ofen zerissen und im ganzen Hause große Verwüstungen angerichtet. Bei dem Besitzer Polsfuß hat ein anderer Blitzstrahl in den Schornstein einer Futterläche eingeschlagen. Ferner sahen Personen, wie mehrere Blitzschläge am Gitterbleiter der evangelischen Kirche herniedergingen, jedoch ist kein Schaden an der Kirche entstanden. Es wurden außerdem noch vier Feuer in der Umgegend gemeldet, welche wohl durch das Gewitter entstanden sein dürften.

\* **Budzyn**, 8. Juli. Einen schönen Eindruck deutscher Einigkeit machten die 40 Wagen der Landwirtschaftlichen Vereine, Ortsgruppen Wolmar, Podanin, Stosewo, Nitrowky, Janendorf, Wischin und Wischin-Neudorf, Prossen und Budzyn, welche bei schönstem Wetter vom Sammelplatz Budzyn in geschlossenem Zuge zu einer Feldschau abfuhren. Nach derselben versammelten sich alle Teilnehmer im Fielshäberischen Gasthause in Wischin-Neudorf, wo eine äußerst frohe Stimmung alle Gäste bei Tanz, Kuchen und Kaffee bis in den nächsten Morgen vereinte.

\* **Wolmar**, 8. Juli. Als am letzten Montag ein Landwirt aus Myski mit seinem Fahrrad nach Königsblid fahren wollte, erschien plötzlich aus dem Dickicht ein Wegelagerer, der den Radfahrer anhielt. Dieser verlor jedoch die Geisteshaltung nicht. Mit seiner Luftpumpe bearbeitete er den Vagabunden derart, daß er blutüberflutet zusammenbrach.

\* **Uth**, 8. Juli. Am letzten Sonntag fand hier, wie alljährlich, ein großer Mafas statt. Der Betrieb war so groß, daß es bald an Lebensmitteln mangelte, da die Geschäftsleute auf eine so zahlreiche Volksmenge nicht eingerichtet waren. Es wäre noch mit einem größeren Besuch zu rechnen gewesen, wenn nicht auf verschiedenen Stationen nur Züge mit drei Klassen zusammengestellt worden wären. So blieben z. B., wie Augenzeugen berichteten, auf einer Station ca. 80 Menschen stehen, da sie anscheinend nicht das Bahngeld 3. Klasse zahlen konnten. Auch fehlte es an diesem Tage nicht an Langfingern, die ihrer „Arbeit“ während der Prozession nachgingen.

### Wasserstandsnachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 9. Juli 1932.

Kralau — 2,94, Zawichost + 0,98, Warschau + 0,94, Błock + 0,69, Thorn + 0,59, Fordon + 0,56, Culm + 0,47, Graudenz + 0,50, Ruzschatz + 0,86, Bielitz + 0,05, Pirschau — 0,10, Einlage + 2,21, Schiemenhorst + 2,46.

### Versteigerung verfallener Pfänder.

Im städtischen Leihamt findet am Montag die Versteigerung der nicht eingelösten Pfänder von Nr. 5 bis 2790 statt. Die Pfänder können noch am Montag vormittag eingelöst werden. (5949)

Chef-Redakteur: Gottlob Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Straße; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: B. W. Arnolds; für Anzeigen u. Reklamen: Edmund Praggodski; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 155

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań  
(früher: Genossenschaftsbank Poznań)

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Telefon 291, 374, 373.  
Drahtanschrift: Raiffeisen.

Postscheckkonto Poznań Nr. 200 182.  
Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

**Eigenes Vermögen 6.300.000.— zł. / Haftsumme rund 10.700.000.— zł.**

Annahme von Spareinlagen gegen bestmögliche Verzinsung.

Laufende Rechnung. Scheckverkehr. An- und Verkauf und Verwaltung von Wertpapieren.

**Bank-Inkassi.** An- und Verkauf von Sorten und Devisen. **Vermietung von Safes.**



## „Kosmos“ Creme u. Seife

beseitigt unter Garantie Sommersprossen, gelbe Flecke, Pickeln, Flechten, sowie alle Hautunreinigkeiten. Macht erstaunlich weiche, weiße Haut, gibt blühendes, rosiges und frisches Aussehen.  
Creme 2.50 u. 4.50, Seife 1.50, zu haben nur in der Drogerie „Kosmos“ Parfümerie J. Gluma, Dworcowa 55.

## F. Eberhardt Bydgoszcz

Maschinenfabrik  
Dampfkesselbau  
Eisengiesserei  
Reparaturwerkstatt

empfehlenswert zur sachgemäßen Ausführung sämtlicher Facharbeiten bei solidester Berechnung und günstigen Zahlungsbedingungen.

## ORTHOPÉDIE Heilanstalt Scherf

Streng individuelle operationslose Behandlung.  
Berlin-Lichterfelde, Drakestraße 17.  
Hervorragende Erfolge bei Rückgratverkrümmung (kein immobilisierendes Korsett), Lähmungen, Versteifungen, Kontrakturen (Little), Gelenkentzündungen, Rückenmarkleiden, Hüftgelenkverrenkung (auch bei Erwachsenen), Knochenbrüchen, Klump- und Senkfüßen usw.  
Leitung: A. Scherf.  
Bisherige Tätigkeit: Klinik Prof. Dr. Hoffa, Würzburg, Leiter der orthopädischen Werkstätten. Klinik Dr. Köhler, Zwickau. Chef der orthopädischen Abteilung in der Klinik des berühmten Chirurgen Dr. Doyen, Paris. Beruflich verantwortlicher Leiter der orthopädischen Werkstätten der Regierung von Oberbayern.

**B. Paul**  
Sport- und Herrenartikel  
Dworcowa 18  
Reklamepreise Große Auswahl  
Reparaturen jegl. Sportgeräte  
Produktion von intarsierten Alben  
Bonbonnieren u. dergl.  
Tennisschlagspannungen.

**Zur Jagd**  
auf Enten hat die besten  
**Flinten und Patronen**  
Fa. „Kubertus“  
Grodzka 8, Ecke Mostowa  
Fernruf 652.  
Fernrohr - Montagen —  
Fernrohre. 5893  
Achtung! Radioamateure! Akkumulatoren laden u. bessert unt. fachmännisch. Bedien. aus Długa 84 (fr. Szpitalna). 2718

**Rief. Bretter**  
Fußboden, Schallbretter und Ausfortierte gibt ab  
Sägewerk „Dąb Polisie“, Sp. W.  
Bydgoszcz—Kawusińskiego Dolne, Przemysłowa 22.

Fotografische Kunst-Anstalt  
F. Basche, Bydgoszcz-Okole. Tel. 64.  
Während der Ferien kleine Preise für alle Anfertigungen. 5825



**LAMPENSCHIRME**  
auch für Gas kaufen Sie besonders preiswert bei gr. Auswahl i. elektrotechn. Geschäft Willy Timm Danzig, nur Töpfergasse 23-24, am Holzmarkt

Ich gebe hiermit bekannt, daß ich vom 1. Juli cr. ab

## meine Ausstellungsräume

nach meinem Fabrikgrundstück

## Podgórna 6

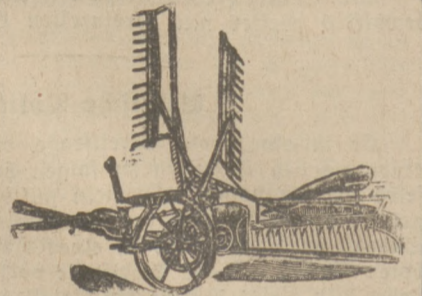
verlegt habe. Meine Möbelfabrik arbeitet hier wie bisher weiter.

Trotz der Ungunst der Verhältnisse ist es oberstes Gesetz meiner Firma, nur beste Qualitätsware wie bereits seit 115 Jahren zu liefern.

## Fr. Hege, Kunstmöbelfabrik

Gegründet 1817

Podgórna 6.



## „Deering“ Erntemaschinen

neuesten Modells.

Pferderechen  
Heuwender  
Mähm.-Schleifsteine  
komplett und lose  
Vorderwagen  
Deichselträger  
Sämtl. Ersatzteile

sofort lieferbar. 5789

Reparaturen und tüchtige Monteure.

**Bracia Rammo**  
BYDGOSZCZ, Grunwaldzka 24  
(früher św. Trójcy 14 b) Tel. 79.

Das beste Tafelgetränk  
**Zdrój (Quelle)**  
**Marjanki**  
(Marienhöhe)  
Natürliches alkalisches Mineralwasser.  
Wohlschmeckend u. bekömmlich u. wegen seiner alkalischen Bestandteile ärztlich empfohlen. Analyse auf jeder Flasche.  
R. Schwanke, Marjanki pow. Świecie TEL. 25

Bäder und Kurorte

## Gommerfrische Brzoza, Kr. Bydgoszcz

Bahnstation Chmielnik, herrliche Lage am Jesuiterie, zwischen Nadelwäldern, wo gesunde Spaziergänge, Wassersport, Motorbootfahrten, Badestrand, Radio, Luftschaukel, betannt gute Küche, elektr. Licht, empfiehlt ihre Zimmer für Juli und August mit voller Verpflegung zu fonturrenzlosen Preisen. Gebl. Anmeldungen erbeten unter obiger Adresse. 2649

## Tapezierer

empfehlenswert für sämtliche Polsterarbeiten in und außer dem Hause, auch nach außerhalb, zu den billigsten Preisen. Offerten unter F. 2704 a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb. 2649

## Luftkurort

idyllisch im Walde gelegen, besonders geeignet für Erholungsbedürftige.

## Strauchmühle

bei Oliva im Freistaat Danzig  
Gut eingerichtet. Balkonzimmer mit und ohne Pension. / Beste Verpflegung. / Mäßige Preise. / Warmbäder im Hause.  
Bes.: A. Leitzke Wwe. Tel. 450 01.  
Autobus-Verbindung. 5016

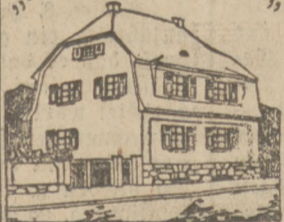
**S** Sanator. Dr. Möller, Dresden-Loschwitz  
Schroth-Rohkost-Fasten- und andere Diät-Kuren  
Ausführl. Brosch. fr. **M**

## Ideale Sommerfrische

im Pensionat „HANSKIR“ Biata-Lipnik 688 — Tel. Nr. 25-50  
Autobuslinie Bielsko-Wadowice oder Bielsko-Lipnik in idyllischer Lage am Fuße der Solaberge, mit elektr. Licht, Bad, Radio, Klavier, Liegestühlen und Wiese und den komfortablen, billigen Zimmern, guten, bürgerlichen Küche, bietet allen, die der Ruhe und Kräftigung bedürfen, insbesondere aber Rekonvaleszenten, eine angenehme Erholung.  
Um recht zahlreichen Zuspruch bittet der Pächter

A. Perschke. 5157

„Freies Eigentum“



## Wir vergeben Baugeld!

und Hypotheken-Darlehen  
Eigenes Kapital 10—15 % vom Darlehensbetrage erforderlich, welches in kleinen Monatsraten erspart werden kann. 5740

Keine Zinsen, nur 6—8 % Amortisation

„Hacege“ e. G. m. b. H., Danzig, Janajpl. 2b

Auskünfte erteilt: Herr S. Biebler, Bromberg, Maria, Focha 47, Hof, Schuhfabrik „Standard“.

**Achtung!**  
Zur Reise veranstalte ich einen  
Reklame-Verkauf in  
**Schuhwaren**  
um die Güte meiner Ware weiteren Kunden bekannt zu machen. 5760  
Extra niedrige Preise!  
Fr. Wisniewski, Mostowa 10.

## Für die Reise

empfehlen wir  
Füllhalter  
Drehstifte  
Briefmappen  
Tagebücher  
Notizbücher  
Photoalben  
Photoecken  
Skizzenbücher  
Zeichen- und Malartikel

**A. DITTMANN, T. z o. p.**  
Tel. 61. Bydgoszcz Marsz. Focha 6.

## Borzügl. Apfelmart

in ca. 5 Ztr. Fässern, à Ztr. 25 zł Brutto f. Netto, gibt noch ab per Cassa  
**LIGA, Schokoladen-Fabrik, Bydgoszcz, Tel. 723.**

## Erfrischungsgetränke und Zuckerwaren

aromatisiert man am besten u. billigsten mit Fruchtessenzen der Firma  
**Gebrüder Erhardt, Warszawa**  
Brukowa 14, Tel. 10-27-91. 5941  
Platzvertreter gesucht mit eigenen Läden, in denen Artikel für die Getränke- u. Zuckerwaren-Industrie geführt werden.

Bromberg, Sonntag den 10. Juli 1932.

Bommerellen.

9. Juli.

Graudenz (Grudziadz).

Die sich häufenden Badeunfälle

in der Weichsel werfen die Frage auf, ob nicht die zuständigen Stellen etwas tun könnten, um die Gefahr des Ertrinkens auf ein Mindestmaß herabzusetzen.

Es gibt Tage, an denen die Anstalten geradezu mit Badenden überfüllt sind. Viele sind noch nicht in der Lage, das Eintrittsgeld zu entrichten, wenn es auch nur gering ist.

Polizeiliche Maßnahmen allein, z. B. das Abpatrouillieren der langen Ufer der Weichsel, haben sich in früheren Jahren als durchgreifend erwiesen.

Was kann da nun geschehen, um einigermaßen erträgliche Badezustände zu schaffen? Der Rat, man müsse sich nur Schwimmfähigkeit erwerben und sich mit den Eigenheiten der Weichsel vertraut machen, um getrost sich dem Schwimmsport hingeben zu können, ist gewiß angebracht.

Durch Kenntnismachung gefährlicher Uferstellen, durch Absteckung für den Badebetrieb geeigneter Orte, durch Schaffung einer oder mehrerer besserer Badegelegenheiten im freien Strom, könnte die städtische Verwaltung den Wünschen nach Möglichkeit Genüge tun.

Apotheken-Nacht und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 9. Juli d. J., bis einschließlich Freitag, 15. Juli d. J., hat Nacht- und Sonntagsdienst die Löwen-Apothek (Apteka pod lwem), Herrenstraße (Pańska).

Nach ein Opfer der Weichsel. Am gleichen besonders heißen Tage, an dem der Eisenbahner Großewski und zwei seiner Söhne in den Fluten des Weichselstromes den Tod fanden, ist noch ein vierter Fall von Ertrinken zu verzeichnen.

Der letzte Vieh- und Pferdemarkt war mäßig beschickt. Das Angebot an Pferden war nicht erheblich; allerdings hatten Graudenz und fremde Händler größere Kopeln gestellt, darunter bessere Gebrauchstiere.

Ein größerer Einbruchdiebstahl wurde in der Nacht zum Freitag bei Andrzej Sipowski (Kohlenhandlung), Grabenstraße (Grobłowa) 13, ausgeführt.

Polizei-Razzia. Mit Rücksicht auf die in letzter Zeit an Zahl zunehmender Fälle von Bestehlen Badender hat die Polizei in der Nacht zum Freitag eine Streife nach verdächtigen Individuen veranstaltet.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Konzert und Sommerfest der Liedertafel. Es wird darauf hingewiesen, daß das Konzert und das Sommerfest am 10. d. M. im Rivoli als zwei von einander getrennte Veranstaltungen ausgehen sind.

Thorn (Toruń).

Der Bau von 6 riesigen Wohnhäuserblöcken auf der Bromberger Vorstadt geplant.

Im Zusammenhang mit der Verlegung der Staatlichen Eisenbahndirektion von Danzig nach Thorn sowie der Verlegung einer Reihe anderer Ämter nach unserer Stadt nimmt die Angelegenheit der Unterbringung der zahlreichen Beamtenfamilien ein besonderes Interesse ein.

Standesamtliche Nachrichten. In der Woche vom 19. bis 25. Juni gelangten zur Anmeldung: 26 eheliche Geburten (12 Knaben und 14 Mädchen), 2 uneheliche Geburten (je 1 Knabe und Mädchen), 8 Eheschließungen und 7 Todesfälle (3 männliche und 4 weibliche Personen).

In den Anzeigen des Magistrats der Stadt Thorn (Nr. 20 vom 2. Juli d. J.) gibt der Stadtpräsident das Gesetz vom 10. März 1932 über die Verhinderung der Verbreitung der Bismarcken in der Freiheit (Dz. U. R. P. Nr. 93 Pos. 342/1932) bekannt und ordnet an, daß Bismarcken-Züchtereien bis zum 20. d. M. anzumelden sind.

Der Freitag-Wochenmarkt wies in allen Teilen wiederum eine außerordentliche Fülle auf. Es kosteten: Eier 1,30-1,50, Butter 1,20-1,50, Sahne 1,40-1,60, Glumse 0,25 bis 0,40, Kochkäse 0,50-0,70, junge Hühnerchen pro Stück 1,00 bis 1,50, Suppenhühner 2,00-4,00, Enten 3,00-5,00, Tomaten 1,00-1,30, frische Kartoffeln 3 Pfund 0,25, Spargel 0,20-0,70, die ersten gelben Bohnen 0,80, grüne Bohnen 0,50, Blumenkohl der Kopf 0,20-1,00, Weißkohl 0,20-0,50, Wirsingkohl 0,20-0,30, Kohlrabi pro Bund 0,10-0,25, Karotten 0,10, Schoten 0,20-0,25, Gurken das Stück 0,10-0,50, Salat pro Kopf 0,02-0,05, Radieschen 3 Bund 0,25, Retschüchen pro Liter 0,25, Blaubeeren pro Liter 0,40, Walderdbeeren 0,40 bis 0,50, Gartenerdbeeren 0,30-0,50, Himbeeren 0,50, Johannisbeeren 0,30-0,35, Stachelbeeren 0,80, Kirichen 0,50 bis 0,80, Rabarber das Kilo 0,15.

Friedhofskrevel. Auf dem altstädtischen evangelischen Friedhof wurden vermutlich Donnerstag abend von zwei Grübern in nächster Nähe der Kirchhofstraße (ulica Sw. Jerego) die eingepflanzten etwa 30 Stück Eisblumen roh herausgerissen.

Ein Sittlichkeitsverbrechen wurde Donnerstag auf dem Rasen am Weichselufer in der Nähe der Jakobsstraße (ul. Sw. Jakoba) durch zwei unbekannte Personen an einer Frau verübt.

Die Leiche des Dienstag nachmittag beim Freibaden vor der Stadt ertrunkenen Bureauangestellten Alfons Skierski wurde einige Kilometer unterhalb der Unglücksstelle bei Schmolln-Breitenthal (Smolno-Szerokie) aus der Weichsel geborgen.

In die Gefahr des Ertrinkens geriet am Mittwoch eine junge Dame, die in der Nähe der Eisenbahnbrücke in Begleitung eines Herrn in der freien Weichsel badete.

Graudenz.

Lehrerverammlung.

Die Tage der Landesversammlung sind vorüber. In dem schönen Verlauf des Festes haben alle Kreise der Bevölkerung in Stadt und Land beigetragen. Wir danken dem Deutschen Schulverein für Ueberlassung der Räumlichkeiten der Goetheschule und sonstige Hilfe, der Bürgerchaft und den Hotelbesitzern für Ueberlassung von Quartieren, den Saalbesitzern für Hergabe ihrer Säle, der Liedertafel und dem Sportklub für die Mitwirkung am Begrüßungsabend, den Landwirten der Niederung für kostenlose Stellung von Fuhrwerken, Führung und Aufnahme unserer Gäste, den Geistlichen beider Konfessionen, der Deutschen Bühne Bromberg, den Schülern der Goetheschule, den Besuchern unserer Veranstaltungen und allen denen, die in irgend einer Weise zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Namens des Festausschusses und des Bezirksverbandes Pommerellen. Grams.

Empfehle Lastauto 4-Zimmer-Wohnung. a. gefl. Benutz., Tel. 781, Frau Sina, ul. Sipowa 98. 6. Karutowicza 23. 4245

Auch Amateur-Arbeiten werden gut, schnell und billig ausgeführt im Photo-Atelier Joop, Groblowa 48, part. 5737

Emil Romey Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 438. 5738

Suche zum neuen Schuljahr für meinen Schulhaushalt nach Graudenz, Blumenstraße 14 (Kwiatowa) 5007 2 Pensionäre Schüler des deutschen Privatgymnasiums. Anfr. zu richten an Gräfin Alvensleben, Głuchowo, p. Chelmża.



polnischen Rudervereins, Mandowski, der sich mit einem Ruderboot nahe der Unfallstelle befand, sprang sofort der Versinkenden, die inzwischen das Bewußtsein verloren hatte, nach und brachte sie an Land.

Der tägliche Fahrraddiebstahl. Ein unerkannt entkommener Täter entwendete das Fahrrad eines gewissen Rezmier, das dieser vor einem Hause am Roten Weg (Czerwona Droga) unbeaufsichtigt hatte stehen lassen.

Diebstahl in der Badeanstalt. Am Donnerstag verschwanden einem J. Czuba aus der städtischen Badeanstalt Pantoffeln und Socken.

Dem Polizeibericht zufolge wurden am Donnerstag vier Diebstähle und ein Betrug verübt, sowie eine Übertretung polizeilicher Verwaltungsvorschriften und fünf Zuwiderhandlungen gegen handelsadministrative Bestimmungen festgestellt.

m. Dirschau (Czerw), 8. Juli. Der Student Duchowski rettete vom Tode des Ertrinkens den Magistratsbeamten Kuklinski. Er konnte den bereits Bewußtlosen aus Ufer bringen. Auf dem letzten Wochenmarkt wurde einer Frau Teodora Rutkowska die Handtasche mit 25 Zloty gestohlen. Der Magistrat hat mit dem Bau einer provisorischen Badeanstalt begonnen, welche in einigen Tagen fertiggestellt sein wird.

x. Zempelburg (Sepolno), 8. Juli. Auf der von der Oberförsterei Klein-Lutan im Hotel Polonia veranstalteten Holzverkäufung wurden aus den Revieren Gmischwalde, Lutan und Smidnie folgende Preise für Brennholz gezahlt: Kiefernklößen 9-9,50, Birkenklößen 7,50-8, Buchenklößen 8-9,50, Eichenklößen 8-8,50, Eichenknüppel 7-7,50. Bei reger Nachfrage wurde der Laxpreis vielfach überboten. Bäckermeister Max Frase hier beging am 7. d. M. sein 25jähriges Berufsjubiläum. Aus diesem Anlaß wurde ihm von der hiesigen Musikkapelle Herrmann am Vormittag ein Ständchen gebracht. Abends vereinigten sich Freunde und Gönner des Jubilars im Zentralhotel zu einem gemütlichen Beisammensein. Auf dem letzten Freitag-Wochenmarkt, der gut besucht und reichlich beschickt war, notierte man: Butter 1,30-1,50, Eier 1,20-1,30, Blumenkohl 0,30-0,50, Kohlrabi 0,20 (Bündchen), Möhren 0,20, neue Kartoffeln 0,25 (2 Pfd.), alte 1,80 pro Zentner, Tomaten 0,80, Beete 1,00, Schote 0,70, Karauschen 0,80, junge Hühnerchen 1,50, Tauben 1,80 (Paar). Auf dem Schweinemarkt wurde das Paar Ferkel mit 25 bis 33 Zloty gehandelt.

Thorn.

Möbel in altbekannter gut. Ausführung kaufen Sie jetzt zu 5475

ganz besonders billigen Preisen nur bei Gebrüder Teuds, Toruń, Mostowa 30

Hebamme erteilt Rat, nimmt Bestell. entgegen. Distret. zugehört. Friedrich. Toruń, Sw. Jakoba 15. 5803

Butterbrotpapier Pappteller Papiererbielten Justus Wallis, Papierhandlung, Ezerota 34. 5898

Behördlich genehmigter Privatturkurs zur Vorbereitung für die nächstjährige Aufnahme z. III. Klasse des hiesig. deutschen Staatsgymnasiums. Kursusbeginn am 1. September. Baldige Anmeldungen erbeten. 5896

Felix Schwalbe, Prof., Toruń, Mickiewicza 87. Zwei frisch milchende Kühe Gr. Phoenix-Palme (1st. z. Verkauf. Anorr. zu verkaufen. Skudzewo, p. Rzeż-Mickiewicza 88, III. Tr. Iowu, pow. Toruń. 5894

# Die Boykotttheke gegen Danzig.

Der Senat wird deutlich. — Eine neue Danziger Note.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Danzig, 7. Juli.

Der jüngste vom Verband zur Verteidigung der Westmarken in Krakau ausgehende Boykottaufruf gegen Danzig, dem ein Verzeichnis von namentlich aufgeführten Firmen beigegeben war, deren Waren gemieden werden sollen, hat in Danzig tiefe Entrüstung und helle Empörung über diese Art von „Wirtschaftseinheit“ mit Polen ausgelöst.

In der vorigen Woche haben der Handwerkerbund und der Landbund getagt. Und beide haben der Danziger Regierung Vorhaltungen gemacht, während der polnische Markt für die Danziger Arbeit geschlossen wird, ein Strom polnischer Waren hereinfluten kann in das Danziger Gebiet und den Danziger Produzenten und Gewerbetreibenden die letzten Verdienstmöglichkeiten auf dem inneren Danziger Markt abschneidet. Schon im vorigen Jahre, in den Anfangsstadien der Boykottbewegung gegen Danzig, machte sich eine starke Stimmung in der Danziger Bevölkerung geltend, mit einem Boykott polnischer Waren zu antworten. Regierung und Handelskammer gelang es aber in eindringlichen mühevollen Vorstellungen, eine Verwirklichung dieser Absicht hintanzuhalten. Das jüngste Stadium der Boykotttheke gegen Danzig hat aber Formen gezeitigt, daß man damit rechnen müssen — wenn die Polnische Regierung nicht endlich energische Maßnahmen gegen den Terror des Westmarkenvereins unternimmt — daß die Danziger Bevölkerung sich diese Schmähungen ihrer Regierung und diese Defamierung Danziger Waren und Bäder nicht auf die Dauer wird gefallen lassen und zur Selbsthilfe schreitet, indem nun auch sie polnische Waren meidet und Firmen, die polnische Waren führen.

Daß das nicht ganz gleichgültig für Polen wäre, geht daraus hervor,

daß Polen im letzten Jahre für 120 Millionen Zloty Waren nach Danzig einfuhrte.

Der eigenartige „Dienst am Kunden“, der vom polnischen Westmarkenverein propagiert wird, wird dann von der ohnehin notleidenden polnischen Wirtschaft teuer bezahlt werden müssen. „Mehr Wirtschaft und weniger Politik“ hat der frühere Vertreter Polens in Danzig, Minister Strasburger als eine empfehlenswerte Parole ausgesprochen. Wie es mit dieser Parole in der praktischen Durchführung aussieht, davon legt die jetzige Boykottbewegung kein sehr rühmenswertes Zeugnis ab. Die Polnische Regierung sollte dem Unfug endlich ein Ende machen.

Die Danziger Regierung hat, wie wir bereits gestern kurz meldeten, noch einmal eine Note in dieser Angelegenheit an Minister Papée gerichtet. Der energische Ton verriet aber, daß auch die Geduld der Danziger Regierung erschöpft zu sein scheint.

Die vom Präsidenten des Senats Dr. Ziehm persönlich gezeichnete

## Note

geben wir angeichts ihrer Bedeutung für die weiteren Danzig-polnischen Beziehungen in vollem Wortlaut wieder. Sie ist heute vormittag Minister Papée zugeleitet worden:

„Herr Minister! Unter dem 25. 7. 31 hatte die Regierung der Freien Stadt Danzig sich beschwerdeführend an die diplomatische Vertretung der Republik Polen gewandt, weil die Boykottbewegungen gegen den Absatz Danziger Waren in Polen zu

schweren Schädigungen der Danziger Wirtschaft

führten, und hatte betont, daß die polnischen Maßnahmen als ein wirtschaftlicher Kampf gegen Danzig

empfunden werden. Die Danziger Regierung hatte damals bereits eine große Zahl von Fällen angeführt, aus denen hervorging, daß sowohl private Personen, private Wirtschaftskreise, die polnische Presse und sogar polnische Beamte die polnischen Kaufleute und die polnische Bevölkerung beeinflussen, keine Danziger Waren zu kaufen. Ihr Herr Vorgänger, Herr Minister Strasburger, hat mit Schreiben vom 14. 8. 31 verübt, die polnischen Maßnahmen damit zu erklären, daß die Danziger Kontingente angeblich zu hoch bemessen und nach Polen abgestossen seien. Herr Minister Strasburger hat gleichzeitig in seiner Note erklärt, daß die Polnische Regierung sich bemüht habe, auf die polnischen Wirtschaftskreise beruhigend einzuwirken und daß

von seiten der Polnischen Regierung der Wille bestehe, normale wirtschaftliche Beziehungen mit Danzig zu unterhalten.

Wir haben darauf unterm 3. 9. 31 Herrn Minister Strasburger erwidert, daß wir die polnische Begründung für den Boykott gegen Danzig nicht anerkennen könnten, daß wir aber mit Interesse von den Bemühungen der Polnischen Regierung, auf die Wirtschaftskreise gegen die Boykottbewegung einzuwirken, Kenntnis genommen, aber

leider keinen Erfolg hiervon bemerkt

haben. Deshalb haben wir damals erneut die Bitte ausgesprochen, Maßnahmen zu treffen, die den freien Warenverkehr zwischen Danzig und Polen gewährleisten sollen. Herr Minister Strasburger hat es,

nicht für nötig befunden, daraufhin zu antworten

und hat auch keine Schritte unternommen, um sie widerrechtlichen Maßnahmen unterbinden zu lassen. Auch alle weiteren Schritte, die von meiner Regierung unternommen worden sind, sind ohne Erfolg geblieben. Ganz im Gegenteil hat sich die Boykottbewegung von Tag zu Tag verschärft sowohl in der Presse, in der polnischen Beamtenenschaft und in den nationalen Organisationen. Ich glaube, Herr Minister, ich kann es mir versagen, polnische Gehärdikel gegen Danzig im einzelnen anzuführen, da man damit ein ganzes Buch ausfüllen könnte und da Ihnen bestimmt alle

diese geschmacklosen und erlogenen Nachrichten zur Genüge bekannt sein werden. Die Wirtschaftsverbände

selbst fordern unter Drohungen ihre Mitglieder in der Presse und durch Rundschreiben zum Boykott gegen Danzig und Danziger Waren auf. Polnische Staatsbürger, die zur Erholung Danziger Seebäder aufgesucht haben, erhalten

anonyme Briefe

mit der Aufforderung, sofort das Danziger Seebad zu verlassen,

da ihnen sonst die Häuser in der Heimat in Brand gesteckt würden.

Ein solches anonymes Schreiben erhielt u. a. auch ein polnischer Staatsbürger, der in Danzig seinen Urlaub verleben wollte, weil er in Danzig Verwandte hat. Die Namen polnischer Staatsbürger, die sich in Danzig zur Kur oder anderen Zwecken aufhalten, werden in den Zeitungen veröffentlicht, um sie dadurch

an den Pranger zu stellen

und um sie selbst und alle anderen polnischen Staatsbürger von Danzig fernzuhalten. Es werden dabei Behauptungen aufgestellt gegen Danziger Firmen, daß sie angeblich Gelder für den Kampf gegen Polen stiften und daß sie polnische Arbeiter reißlos zur Entlassung bringen,

ohne daß hiervon auch nur ein einziges Wort wahr ist.

Es wird ferner behauptet, in Danzig dürften polnische Staatsbürger nicht polnisch reden, sonst würden sie verprügelt, fast täglich würden polnische Staatsbürger auf der Straße belästigt und angefallen.

Die polnischen Beamten setzen ihre Verhetzung gegen Danzig weiter fort,

indem sie insbesondere bei den Kontrollen nach Danziger Waren die Kaufleute auffordern, in keinem Fall irgendwelche Waren aus Danzig zu beziehen, ganz gleich, welcher Art diese Waren auch seien. Mir liegen im übrigen eine übergroße Zahl von Schreiben vor, die

fogar von polnischen Staatsangehörigen

stammen und die sich bitter beklagen über die ungerichteten Maßnahmen ihrer eigenen Regierung. Ein besonderes Kennzeichen für das Verhalten der polnischen Beamten bei dem Boykott gegen Danzig sind die Vorfälle, die sich im Mai d. J. fogar auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig abgespielt haben.

Diese letzteren Vorgänge sind Ihnen, Herr Minister, bereits aus den Notizen des Senats vom 23. und 25. 5. und 1. 6. bekannt. Ganz besonders rühmig bekämpft ich der sogenannten polnische Westmarkenverein, dessen Rundschreiben, Presseartikel und Flugblätter in einer Schärfe gehalten sind, die kaum noch übertroffen werden kann. Die Hebe in den Flugblättern und

die bewußt unrichtig aufgestellten Behauptungen

sowie die Drohungen, daß polnische Staatsbürger als Verräter eine schwere und exemplarische Strafe erleiden werden, wenn sie den Boykott gegen Danzig nicht strikt durchführen, stellen wohl

die Höchstleistung eines gehässigen politischen und wirtschaftlichen Kampfes

dar, der niemals auf diesem Gebiete gewesen ist. Auch in letzter Zeit, im Juni d. J., hat der Verband der Verteidigung der Westmarken ein Flugblatt herausgegeben und verteilt, das wir in der Übersetzung beifügen, und aus dessen Inhalt

das Unfaire und die anti-Danziger Stimmung

so klar hervorgeht, daß ich mich weiterer Ausführungen hierüber enthalten kann. Alle diese Boykottbestrebungen gehen vor sich

unter den Augen der Polnischen Regierung

und Ihren eigenen Augen, Herr Minister, ohne daß bisher bekannt geworden ist, daß von der Polnischen Regierung in dieser Sache irgend etwas unternommen worden ist. Bei dieser Sachlage kann ich die Vermutung nicht abweisen, daß

alle diese Maßnahmen nicht nur von der Polnischen Regierung gebildet, sondern auch direkt oder indirekt gefördert werden, zumal, da die gegen Danzig gerichteten Bestrebungen einen so weiten Kreis umfassen, und insbesondere die polnische Beamtenenschaft sich in aktiver Weise daran beteiligt.

Ich möchte nicht verfehlen, Sie, Herr Minister, darauf hinzuweisen, daß dieses Verhalten der polnischen Bevölkerungs- und Wirtschaftskreise unter Duldung der Polnischen Regierung

Konsequenzen nach sich ziehen kann und muß, die von ungeheurer Tragweite werden.

Ich erlaube mir, im Gegensatz zu dieser Haltung der Polnischen Regierung

darauf hinzuweisen, daß die Danziger Regierung sofort, als sich auf Grund der polnischen Boykottbestrebungen im Jahre 1931 und in diesem Jahre in gewissen Danziger Kreisen Neigungen zeigten, mit einem

Danziger Boykott

zu antworten, diesen Neigungen direkt wie auch durch die Presse und die Handelskammer erfolgreich entgegen gewirkt hat. Ohne die Verwerflichkeit jedes Boykotts, von welcher Seite er auch komme, in Zweifel zu ziehen, möchte ich zu bedenken geben, ob ein von Danziger Seite etwa unternommener Boykottversuch Polen überhaupt jemals Schaden zugefügt hat.

Ich möchte daher Sie, Herr Minister, als den verantwortlichen Vertreter der Regierung der Republik Polen in Danzig darum bitten, die erforderlichen und unbedingt notwendigen Maßnahmen sofort zu veranlassen, damit in kürzester Frist dieser augenblicklich betriebenen unwürdigen Verhetzung der polnischen Bevölkerung gegen die Freie Stadt Danzig ein Ende bereitet wird und damit nicht Zustände eintreten, deren Folgen auf wirtschaftlichem und politischem Gebiet unübersehbar erscheinen.

Bei Unwohlsein ist das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser ein angenehm wirkendes Hausmittel, die Beschwerden erheblich zu verringern, zumal oft schon kleine Mengen sicher nützen. (4915)

Eine Abschrift dieses Schreibens habe ich dem Herrn Hohen Kommissar des Völkerbundes mit der Bitte um Kenntnisnahme überfandt.

Genehmigen Sie, Herr Minister, usw.“

Es ist kaum mißzuverstehen, welche politischen Konsequenzen eintreten müssen, wenn der Völkerbund, dem der Schutz Danzigs anvertraut ist, sich mit dieser praktischen Aufhebung wichtiger Bestandteile der Verträge durch Polen, die maßgebend waren für die Abtrennung Danzigs vom Reich, zu befassen haben wird.

## Neuer Boykott-Aufruf gegen Danzig.

Der Verband zur Verteidigung der Westmarken hat dieser Tage einen neuen Boykottaufruf gegen Danzig erlassen, den wir nachstehend in deutscher Übersetzung wiedergeben:

### Bürger!

Gedenke:

1. der ständigen provokatorisch antipolnischen Politik der Behörden der Freien Stadt Danzig;
2. des von den hitlerischen Faktoren Danzigs in bezug auf polnische Organisationen und Einrichtungen, sowie in bezug auf die örtliche und zureisende polnische Bevölkerung betriebenen systematischen Terrors;
3. der Straflosigkeit offenkundiger Vergehen in Danzig, der unerhörten Parteilichkeit der Gerichte, die Terroristen und Mörder von der Verantwortung befreien;
4. der Benutzung des aus Polen fliehenden Geldes seitens Danzigs zum Kampfe mit der polnischen Volksgemeinschaft bei sich und mit dem polnischen Staate auf internationalem Gebiete.

Wisse:

1. daß die Grundlage der wirtschaftlichen Existenz der Freien Stadt Danzig stets Ihre Stärkung mit polnischem Gelde durch die polnischen Sommerfrischer, Touristen, Kaufleute sowie durch die systematisch Danziger Waren und Erzeugnisse kaufende ganze polnische Gesamtheit ist;
2. daß alle Danziger Sommerfrischen an der See mit dem verächtlichsten Zoppot an der Spitze in sehr hohem Grade auf die polnische Rundschiffahrt berechnet sind, die dafür unaufhörlichen Widerwärtigkeiten und Schiksen ausgesetzt ist;
3. daß du in allen Geschäften der polnischen Städte, insbesondere in den westlichen Gebieten, unaufhörlich Danziger Fabrikate und Erzeugnisse kaufst, wobei du auf diese Weise häufig den deutschen Gewerbetreibenden in Danzig die Mittel zur Unterstützung der örtlichen Hitlerorganisationen und zur Organisation des antipolnischen Terrors gibst.

Gelobe:

1. daß du übereinstimmend mit den Beschlüssen einer Reihe von Tagungen, Kundgebungen und Resolutionsen, die von Vereinigungen ganz Polens beschlossen wurden, dich bis auf Widerruf der wirtschaftlichen Unterstützung der Freien Stadt Danzig enthalten wirst;
2. daß im laufenden Jahre weder du noch jemand aus deiner Familie sich zur Sommerholung nach Danziger Sommerfrischen und Kurorten begeben wirst;
3. daß du vor der Tötung eines Einkaufs die Herkunft der eingekauften Ware prüfen und ein dir angebotenes Danziger Erzeugnis ablehnen, dafür aber ein entsprechendes polnisches Erzeugnis verlangen wirst;
4. daß du nichts tun wirst, was die begonnene Aktion schwächen und paralysieren würde;
5. daß du in entschiedenster Weise darauf achtest, daß im laufenden Jahre das polnische Geld nicht in irgend einer Form in das Gebiet der Freien Stadt Danzig gelangt.

### Bürger!

Diese Aktion, die als Versuch proklamiert wird, die Elemente der Vernunft (!) und des guten Willens (!) zur Zusammenarbeit mit Polen auf dem Gebiete der Freien Stadt Danzig zum Siege zu führen, ist nicht aus Abneigung und Haß gegen Danzig und seine Einwohner entsprungen. (Also nur einem bösen Gewissen?) Danzig wird heute nicht von Danzigern regiert, sondern von den Volkstreibern der antipolnischen Politik der extremen Kreise des deutschen Chauvinismus. (Das ist eine der blödsinnigsten Lügen, die erfunden wurden!) Die friedlichen Einwohner Danzigs leiden, unabhängig von ihrer Nationalität, unter dem Terror der Hitlerbanden. (Warum konnten dann die Nationalsozialisten zur stärksten Partei Danzigs werden? D. N.) Der diesem Terror angesagte Kampf muß siegreich beendet werden, muß zur Entfernung des heutigen Geistes, des antipolnischen Wahnes aus den Straßen und Mauern Danzigs führen. In dieser Überzeugung fordern wir euch zur Geschlossenheit und Einheitslichkeit bei der Ausführung der oben angegebenen Lösungen auf.

Krakau, im Juni 1932.

Der Verband zur Verteidigung der Westmarken.

## Bäder und Kurorte.

Heilbad Reinerz. Die Hochsaison hält, was sie verspricht. Der Zugang an Kurgästen war Anfang Juli fogar größer, als zur gleichen Zeit des Vorjahres. Die Höhenlage von Bad Reinerz (568 Meter) gestattet den Erkrankten ein freieres Atmen und nimmt die lästigen Beklemmungen. Von Jahr zu Jahr wird das Bad auch mehr von Nierenkranken besucht, weil diese hier ebenso glänzende Heilerfolge erzielen, wie die Rheumatischer und an Frauenleiden Erkrankten durch die berühmten Moorbäder mit hohem Natrium-Gehalt.

Unsere Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.



Statt Karten  
Die Verlobung ihrer zweiten Tochter Ruth-Erika mit Ingenieur Herrn Emil Schnaase, Danzig, geben hiermit bekannt Hans Temme u. Frau  
Król. Dąbrówka, im Juli 1932  
5964

Ruth-Erika Temme  
Ingenieur  
Emil Schnaase  
Verlobte  
Król. Dąbrówka Danzig  
Niewald Kl. Molde 61

Heute nachmittag 3 Uhr ist unsere liebe, herzensgute Mutter, Großmutter, Schwester und Tante  
**Frau Emma Mühlbradt**  
verwitwete Fleischermeister Herrmann Adloff nach kurzem Krankenlager sanft eingeschlafen.  
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Georg Adloff.**  
Grudziądz, den 9. Juli 1932.  
Die Beerdigung findet Dienstag, den 12. Juli, nachmittags 6 1/2 Uhr, von der Leichenhalle des evangelischen Friedhofes aus statt.  
5960

Halte **persönlich** Sprechstunden  
von 11-1 und von 4-6 Uhr  
an Sonn- und Feiertagen von 11-12 Uhr  
**Sanitätsrat Dr. Szubert**  
Facharzt für Haut- u. Geschlechtsleiden  
Telef. 1288.  
**Dworcowa 14 (alte Nummer 93).**

Ich habe mich als  
**Fachärztin**  
für Säuglings- und Kinderkrankheiten niedergelassen.  
**Dr. med. Gertrud Preuß-Jablonski**  
DANZIG, Holzmarkt 18, II  
Sprechstunden 9-11, 15-17, außer Donnerstag und Sonnabend nachmittags.  
5962

**Kleider u. Anzüge**  
reinigt billigst  
**Färberei Proebstel**  
ul. Gdańska 54 5990 ul. Dworcowa 54

**Gallensteine**  
wurden ohne Operation und Berührung in 2 Tagen unschädlich und schmerzlos abgeschleudert und glänzendes Wohlbefinden bewirkt.  
Viele 1000 glänzender Dankschreiben. (Siehe Broschüre u. s. w.)  
Anzeichen vorh. Gallensteine u. chron. Erkrankung d. Leber u. des Gallensystems: Gallenkolik, Leberschwellung, heftige Schmerzen unter der letzten Rippe, ausstrahlend zum Rücken bis in die Schulter, zum Nabel und Unterleib, Magendrücken, Völlegefühl im Leibe, Stuhlbeschwerden, Uebelkeit, Erbrechen, Appetitlosigkeit, Fieber, Herz- und Atembeschwerden, in vielen Fällen Gelbsucht, heftiges Hautjucken, Gallenblasenentzündung, Krebsentwicklung u. s. w.  
Briefliche Beratung und Broschüre kostenlos.  
**Dir. M. Raabe, Reformmediziner, Danzig-Oliva, Rosengasse 3.**  
Bitte ausschneiden evtl. weitergeben.

**Warnung!**  
Es ist zu meiner Kenntnis gelangt, das meine ehemalige Angestellten Bestellungen entgegennehmen und sich auf dieser Weise illegal meiner Firma bedienen. Ich warne vor Bestellungen an unberechtigte Personen, da ich keine Verantwortung übernehme.  
Sämtliche Bestellungen bitte an die Adresse meiner Firma zu richten resp. sich an diesbzgl. Buchhandlungen, Druckereien und Papiergeschäfte, welche meine Vertretung besitzen, zu wenden.  
**Fr. Zawadzki Bydgoska Fabryka Stempil**  
Bydgoszcz, Pomorska 4, Tel. 70.  
**Hohlbleiferei** für Rastiermesser, Scheren, Switalski, Boguski 11. 5577  
Wer erteilt poln. Unterricht? Off. m. Preisang. u. B. 2751 a. d. Gschft. d. 3.

**SKF Kugellager**  
Neumann & Knitter  
Stary Rynek. 5125 Telefon 141.  
**Jüngere Lehrerin oder Studentin**  
findet in den Ferien angenehmen Aufenthalt gegen Erteilung v. deutsch., poln. u. franz. Sprachunterricht einer Schülerin d. 4. Kl. Reifeentschäd. und ff. Vergüt. wird. gew. Gefl. Offert. unt. B. 5883 a. d. Gschft. d. Zeitg. erb.

Plötzlich und unerwartet schied am 8. Juli unser Klubkamerad und Vorstandsmitglied  
**Antoni Kusza - Koszko**  
Major d. Res. und ehem. Kommandeur der 8 Auto-Division in Bydgoszcz.  
Wir stehen erschüttert am Grabe des im besten Mannesalter von uns Gegangenen, dem wir ein dauerndes, ehrendes Gedenken bewahren werden.  
**Pomorski Automobilklub.**

**Hebamme**  
erteilt Rat mit gutem Erfolg. Discretion zugesichert.  
Bin umgezogen von **Hetmańska nach Sniadeckich Nr. 20**  
Hebamme Danielczyk.  
Bydgoszcz, Tel. 18-01

**Rechtsbeistand**  
**St. Banaszak**  
Bydgoszcz  
ulica Cieszkowskiego 4  
Telefon 1304. 4968  
Bearbeitung von allen, wenn auch schwierigsten Rechts-, Straf-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Miets-, Erbschafts-, Gesellschaftssachen usw. Erfolgreiche Beibringung von Forderungen.  
Langjährige Praxis.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Englisch u. Französisch, erteilt L. u. H. Furdach, Cieszkowskiego 24 I. L. (früher 11). Französisch-englische Übersetzung. Langjähr. Aufenth. in England u. Frankreich.  
**Steuerbesatzbüro**  
des ehem. Leiters der hiesigen Finanzämter Fr. Chmarzyński, ul. Gdańska 36, Telefon Nr. 1674 - das einzige Fachbüro d. Art am Plage - erledigt streng nach den gesetzlichen Bestimmungen sämtliche Steuerachen, speziell schwierigere u. verwickelte; außerdem Verwaltungssachen, Einricht. von Büchern, Aufstellung u. Prüfung von Bilanzen u. Mitwirkung eines gerichtl. vereidigt. Bücherrevis. Für Minderbemittelte kostenlose Beratung.  
5432

**Autoführer-Schein**  
erlangt die Person, welche die Auto-Kurse **Kursy Samochodowe** Z. Kochańskiego, Bydgoszcz, 3 Maja 20, beendigt. Für schwach Polnischsprechende **Sonder-Unterricht**. Prüfung in Toruń od. Bydgoszcz. 5848  
Wer ert. jungem Akadem. engl. Konverlat. geg. Deutsch od. Poln. Offerten unter B. 2686 a. d. Gschft. d. Zeitg. erb.

**Blumenspenden-Bermittlung!!!**  
für Deutschland und alle anderen Länder in Europa. 5736  
**Jul. Roß**  
Blumens. Gdańska 13  
Sauptkontor u. Gärtnerei Sw. Trójen 15.  
Fernruf 48

**Milch**  
auch in Flaschen.  
**Wollereiprodukte**  
**Brot und Frühstücks-Gebäck**  
liefert in den Morgenstunden ins Haus im ganzen Stadtgebiet. Bestellungen erbeten.  
**Dwó Szwajcarski**  
Jactowickiego 26/28.  
Telefon 254 5627

**Original Bielitzer Kammgarne**  
für Herren und Damen kann ein jeder zu wirklich günstigen Preisen direkt aus Bielitz kaufen.  
Reiche Auswahl in glatt dunkelblauer - schwarzer und auch Modeware. Bitte verlangen Sie noch heute ganz unverbindlich und kostenlos entsprechende Muster von der Firma **Wiktor Thomke, wyrób sukna.**  
BIELSKO, Kamienica 84.

**SAVOY**  
Am Sonntag dem 10. d. Mts. um 10 Uhr findet die **Eröffnung** unserer am **Plac Teatralny 6** Parterre, gelegenen **Konditorei**  
Wir empfehlen unsere prima Qualität **Konditorei-Waren** mit jeder Lieferung ins Haus. Um höfliche Unterstützung bittend, dauernd zur Ausführung aller Bestellungen bereit, zeichnen wir **Direktion SAVOY.**  
5084

**Jäger!**  
gebt eure Waffen nur zum Fachmann zur **Reparatur.**  
**Georg Kesterke, Büchsenmachermeister**  
Bydgoszcz, ul. Dr. Warminskiego. Aufsetzen von Jagd-Trophäen. Fernrohr-Montagen. 5912  
**Alt Bromberg**  
Paradiesgarten 5951  
**Krebsuppe.**

**Großes Motorrad-Rennen**  
am kommenden Sonntag, dem 10. Juli d. Js., auf dem Städtischen Stadion um den großen Preis und die Meisterschaft der Stadt Bromberg für das Jahr 1932/33, organisiert der hiesige **Motorrad-Club K. M. B.**  
Es starten die Renner von Weltruf, wie Graf v. Alvensleben, der vielfache Sieger Herr Buda, sowie die Meisterfahrer aus Lodz, Bielsk, Graudenz, Posen u. a. Die Rennen sind sehr gut besetzt u. versprechen einen spannenden Verlauf.  
**Möbelleder**  
Gobelins, Plüsch  
**Eryk Dietrich,**  
Bydgoszcz  
Gdańska 78, Tel. 782  
5767  
**Stimmungen**  
und **Reparaturen**  
führt fachmännisch und billig aus  
**B. Sommerfeld,**  
Bianofabr., Bydgoszcz,  
Sniadeckich 2,  
Filiale Grudziądz,  
Grobłowa 2.  
**Jalousien repariert**  
Fr. Wegner, Rypienica 20  
10477

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgehe unseres lieben Entschlafenen sagen wir allen Verwandten, Freunden u. Bekannten  
**innigsten Dank**  
Familie Broß  
Jordan, im Juli 1932 2774

**KONTOBÜCHER**  
Hauptbücher  
Kontokorrentbücher  
Kassabücher  
Kladden  
Amer. Journale  
mit 8, 12 und 16 Konten  
Loseblatt - Kontobücher  
Registerbücher  
Extra-Anfertigung von Kontobüchern jeder Art schnell, sauber und preiswert  
**A. Dittmann T. z. o. p.**  
Tel. 61. Bydgoszcz, Marszałka-Focha 6.

**Steuer-Ermäßigung**  
nur durch korrekte Buchführung mit Bilanz.  
**E. Currell, Bücher-Revisor**  
Bydgoszcz, Dworcowa 47, I. Tel. 240. 2725

**Postkarten**  
6 Stück in künstl. Ausführg. 4.50  
**Paßbilder**  
6 Stück sofort mitzunehmen 1.75  
**Foto-Atelier**  
nur Gdańska 27  
4767  
Tel. 120

**Motordreschmaschinen**  
**Erntesegen**  
die moderne Maschine mit Saugzugreinigung  
**Gras- u. Getreidemäher**  
**Pferderechen**  
sowie Ersatzteile dazu liefern zu günstigen Preisen.  
**A. P. Muscate, Sp. z o. p.**  
Maschinenfabrik, Tczew. 5967

**Wir liefern außer Syndikat**  
**Dachpappe**  
**Teer u. s. w.**  
**Gebr. Schlieper**  
Dachpappenfabrik und Teerdestillation  
Baumaterialien Großhandlung  
Tel. 306 Bydgoszcz Tel. 361 5972  
**Repariere und stimme**  
Klaviere, Bleie-Taken.  
Pflanzenträger, Pomorsta 27  
**Warum Geld wegwerfen?**  
Uhren, Goldwaren, Trauringe, Reparaturen unter Garantie am billigsten bei  
**A. Majewski,**  
ul. Długa 5. 2609

**Dauerwellen**  
**Wasserwellen**  
**Haarfärben**  
führt erstklassig aus  
**P. Kroenke,**  
Friseursalon für Damen und Herren.  
Dworcowa 3. 5734



Bromberg, Sonntag den 10. Juli 1932.

Rücktritt des Feldbischofs Gall?

(Von unserem händigen Warschauer Berichterstatter.)

Wie aus Rom gemeldet wird, wo der polnische Feldbischof Gall kürzlich gemeldet hatte, soll der Rücktritt des Bischofs von der Stellung des Feldbischofs der polnischen Armee eine vollendete Tatsache sein.

Die Niederlegung der Feldbischofswürde ist als ein Akt zu werten, der ohne Zweifel mit dem Stande der kirchenpolitischen Fragen in Polen zusammenhängt.

sch und überwachte. Die Wirksamkeit dieser Geistlichen ist für die Kirche sehr nutzbringend, wenn auch nicht im Sinne der nationaldemokratischen Politik.

Werden die Passgebühren herabgesetzt?

Der Verband der Industrie- und Handelskammern hat sich an die entsprechenden behördlichen Instanzen mit dem Antrage gewandt, die Auslandspassgebühren für Geschäftsleute auf die vor dem Inkrafttreten der gegenwärtigen Passbestimmungen geltende Höhe herabzusetzen.

Die Industrie- und Handelskammern fühlen sich, wie der jüdische „Nasz Przeglad“ betont, durch die Einführung dieses neuen Systems gewissermaßen beleidigt, da die Behörden auf diese Weise den Mangel an Vertrauen zu der wirtschaftlichen Selbstverwaltung dokumentiert hätten.

Do X in Danzig.

Off. Neufähr, 6. Juli 1932.

Der Mensch kann nicht aus seiner Haut. Da hat man sich nun vorgenommen, regelrecht auf Urlaub zu gehen, restlos auszuweichen, bis zum Hals abwechselnd im Seesand und in der See zu liegen, alles auszuschalten, was mit den sonstigen Tagespflichten zu tun hat.

Es ist so, wie man den Urlaub sich wünscht: Herrlich blauer Himmel, wie ihn die Adria nicht schöner liefern kann, spannt sich über der Danziger Bucht.

Und dann schlägt plötzlich eine Bombe in dieses sonnenbrenzliche Idyll. Eine Bombe in Form der Nachricht, daß Do X nur wenige Kilometer von uns entfernt landen werde.

Do X? Gedankenassoziationen durchbrechen das urlaubsmäßige ausgeschaltete Gehirn: Größtes Flugschiff der Welt. Schwieriger Flug nach, herrlich durchgeführter Flug von Amerika.

Das sonst so stille Neufähr liegt im Mittelpunkt des Interesses. Einstens flogen von hier die Dornier-Wale nach Kalmor in Schweden.

Krise und Not und Tränen: Der Erfindergeist läßt sich nicht zu Tode stoßen. Die kleinen Schwedenmale sind weg. Der große Bruder Do X wird gleich erscheinen.

Die Geduld wird nicht zu lange auf die Probe gestellt. Ein Ruf ertönt: Schiff in Sicht! und bald hört man das Brummen der Motoren.

Das Niedergehen wird auf See erfolgen, vor dem Weichseldurchbruch, dann soll Do X in den Flughafen geschleppt werden, der sich auf der Weichsel befindet.

Es dauert nicht lange, und mit 2 Motoren Kraft schiebt sich der Luftriesen durch den Weichseldurchbruch nach dem Hafen. Hüte schwenken, Hände winken.

Schließlich erscheint die Besatzung, an der Spitze Kapitän Christianen. Der Senat der Freien Stadt Danzig ist durch den Präsidenten Dr. Ziehm und Dr. Blavier vertreten.

Er folgt eine Besichtigung des Luftriesen. Dann verläßt sich allmählich die Menge. Das große Schauspiel ist beendet.

Advertisement for Berson shoes with the headline 'Wer Rechte hat, hat Pflichten!' and an illustration of a shoe.

Rundfunk-Programm.

- Montag, den 11. Juli. Königsberg-Danzig. 06.30 ca. Von Breslau: Konzert. 12.00: Wetter. Anshl.: Klassische Walzer (Schallplatten).

Barthau.

Dienstag, den 12. Juli.

- Königsberg-Danzig. 06.30: Von Hamburg: Frühkonzert. 11.05: Landwirtschaftsjuni. 11.30: Unterhaltungskonzert. 18.05-14.30: Königsberg: Schallplattenkonzert.

